

Le Journal du

Collège *Episcopal* de *Zillisheim*



www.college-zillisheim.com
www.lycee-zillisheim.com

LE PONT

Notre Collège

Juin 2014

N° 29

C18 ACM NETTOYAGE

Sommaire

Le mot du Directeur

Vie Spirituelle

Le mot de l'Aumonier	3
ASIA	4
Noël à la Gare	4
Bénédictio des salles de 7 ^e renovées	5
Intervention sur les dérives Sectaires	5

Ca bouge à ZILLISHEIM

Expo au Lycée	6
Les Tale ES à la 19 ^e me Edition de JJ	6
Remise des diplômes	6
Cours de cuisine	7
L'Atelier	7
Journée banalisée	8-9
Option nouvelle au Lycée	9
Sortie au tribunal de Grande Instance	9
Du Théâtre en 4 ^e me	9
Chevalerie	10
6 ^e me Edition pour la matinée des Métiers	10
Plénium de fin d'année	11
Amicale, nous revoilà	11
Travail sur l'orientation	11

Nos élèves ont du talent

Que sont devenus nos anciens	13
Laurine HUG	13
Petite perles	14-15
Mathilde ENTZ	16
Argebt et crise...	16
Charles HONGLEUR	16
Des histoires de forêts hantées...	17
Adèle SHARIF	18
Tammâm	18
Championne de France, en tir à l'arc	18
Une Maison Vivante	18
La Gymnastique en folie	19
Eva FENTZ/Jeanne HINDERER à l'honneur	19

Voyages scolaires et sorties

Sur les traces des Seigneurs de Fevette	21
Un échange Franco-Allemand	21
Les 4 ^e 2 et les 4 ^e 3 européennes allemand	22
Sun fun and discoveries in London	22
Echange linguistique	23
De Magherafelt à Zillisheim	23
Sortie à Speinfeld	24
Flower of Scotland	24
Les TES à Paris	25
Leipzig Berlin	25

Concours

UNSS RUGBY	26
Résultats BAC 2013	27
Remise du BAC à la Promo 2012-2013	27
Concours d'éloquence	28-29
Nos 7 ^e , véritables artistes en herbe...	30
Concours d'orthographe	30
Triathlon à Ribeaupillé	30

Carnet de familles

31

Photos des Tales

32



Editorial

Qui pense encore que les années passent et se ressemblent ?

Merci à vous tous, pour cette année passée ensemble dans ce magnifique Etablissement qu'est notre Collège. Mais la beauté ne vient pas seulement des bâtiments mais elle est surtout liée à la qualité des personnes qui y travaillent ainsi qu'aux projets qu'ils se proposent de vivre.

Même si le taux de réussite de nos élèves aux différents examens est parmi les meilleurs de l'Académie, tous nos élèves ne sont pas forcément brillants. Mais à de rares exceptions, ils s'efforcent de faire de leur mieux, avec plus ou moins de réussite, avec leurs histoires personnelles différentes. Il faut constater que pour ces élèves très souvent des préoccupations extrascolaires prennent le pas sur la chose scolaire mais nous arrivons dans la plus part des cas, en concertation avec les parents, à leur faire redécouvrir le chemin de la réussite.

Cette réussite est obtenue grâce au travail quotidien de tous les personnels de l'Etablissement, qu'ils soient enseignants, personnels d'éducation, de service, d'entretien ou administratif. Tous s'engagent au service des jeunes pour les accueillir et les faire grandir dans leur vie d'adulte responsable au service des autres.

Notre monde est en pleine évolution, les valeurs tel que l'effort ou la persévérance sont de moins en moins d'actualité et sont remplacées par la satisfaction immédiate souvent liée à l'acquisition matérielle et à l'argent. Dans ces conditions notre travail est de plus en plus difficile et les enseignants doivent user d'ingéniosité pour les aider à progresser dans leur vie d'élèves mais aussi de jeunes.

Ces dernières années la généralisation des nouvelles technologies a encore compliqué notre travail. Internet et le téléphone portable sont à la fois des outils indispensables mais mal utilisés, entretiennent une illusion de facilité.

Malgré toutes ces difficultés, tous les adultes de l'Etablissement tiennent bon et ne se découragent pas. Ils savent qu'en travaillant comme ils le font ils contribuent à mieux préparer les jeunes pour leur avenir.

Pour l'heure, nous fermons nos portes, pour réaliser de nouveaux travaux d'aménagement, pour pouvoir accueillir vos enfants dans des conditions de travail toujours plus agréables, toujours plus adaptées aux nouvelles exigences de l'enseignements, ainsi qu'au nombre croissant de familles qui nous rejoignent.

Durant l'été, nous aurons l'occasion de nous reposer et de nous ressourcer. Nous l'avons bien mérité.

A la rentrée, nous pourrons alors entreprendre d'écrire ensemble une nouvelle page de l'histoire du Collège Episcopal de Zillisheim, avec espoir et en confiance. Avec Georges BERNANOS, pensons que « L'avenir est quelque chose qui se surmonte. On ne suit pas l'avenir, on le fait ».

Bonnes vacances à tous, reposez-vous bien, et au plaisir de vous accueillir à nouveau dans votre maison.

Au moment où j'écris le mot du directeur pour le journal du Collège du mois de juillet, je viens d'apprendre le décès brutal de M. Toni DE SA, agent d'entretien au Collège durant 21 ans. Ce décès nous touche profondément car outre ses qualités professionnelles remarquables, M. DE SA avait de très grandes qualités humaines.

Nous présentons nos plus sincères condoléances à sa famille

REMERCIEMENTS

Le Collège-Lycée Episcopal de Zillisheim tient à remercier toutes les personnes qui l'ont aidé à réaliser cette plaquette. Il exprime une gratitude particulière aux commerçants, artisans, directeurs de société et à tous les annonceurs qui, par leur appui, ont permis cette 29^{ème} édition.

Une réalisation GECOP -21 Bd Winston Churchill
44800 ST-HERBLAIN - Tél. 02 40 71 06 06 - gecop@gecop.com
Rédactrice en chef : Caty TOCHON
Directeur de publication : Henri WISNIEWSKI



Jardins Zen

Spécialiste jardin japonais et contemporains

www.jardinszen.fr



DEHR THIERRY

Tél : 06 11 98 07 80

Faller

Tout au long
de votre vie



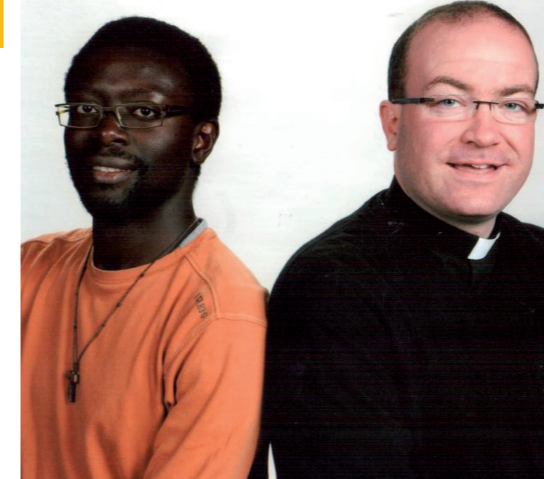
Rue du Sauvage & Espace Witty - Mulhouse

Vie Spirituelle



03

MOT DE L'AUMÔNIER



« S'ouvrir au monde et à l'a(A)utre » tel est le thème du Collège Episcopal de Zillisheim pour l'année scolaire 2013-2014.

Au moment même où j'écris ce mot, le Pape François procède à la canonisation de Jean XXIII et Jean-Paul II. L'Eglise Catholique proclame saint Jean XXIII et Jean-Paul II non pas parce qu'ils étaient parfaits (seul le Christ est parfait) mais parce qu'ils ont suivi Jésus sincèrement malgré leurs faiblesses et péchés. Étant de la « génération Jean-Paul II », cet événement me touche tout particulièrement. Cette canonisation est un heureux événement. Pour moi, comme pour bon nombre de ma génération, nous pouvons affirmer avoir connu un saint. Ceci me reconforte et me rappelle que la sainteté n'appartient pas qu'au passé. Je me rappelle tout particulièrement de la mobilisation des catholiques comme des musulmans lors de la visite de Jean-Paul II au Sénégal en février 1992.

Aujourd'hui plus qu'hier, l'injonction ci-après, lancée par le nouveau pape d'alors fraîchement élu place Saint Pierre le 22 octobre 1978 à l'occasion de l'inauguration de son pontificat, résonne dans nos cœurs : « N'ayez pas peur ! Ouvrez, ouvrez toutes grandes les portes au Christ ! À sa puissance salvatrice ouvrez les frontières des États, les systèmes économiques et politiques, les immenses domaines de la culture, de la civilisation, du développement. ».

Cet appel à s'ouvrir de Saint Jean-Paul II devrait recueillir un large écho dans un établissement scolaire comme le nôtre, qui accueille des jeunes et des adultes. S'ouvrir au monde et à l'a(A)utre, c'est être prêt à vivre la rencontre (Rencontre). Je suis heureux de voir qu'à Zillisheim beaucoup d'échanges, de voyages et d'actions de solidarité sont organisés. Il me paraît très important de préparer les jeunes que nous rencontrons à regarder au-delà de leur propre existence. Le Saint-Père François dans son Exhortation Apostolique *Evangelii Gaudium* nous rappelle que « Le grand risque du monde d'aujourd'hui, avec son offre de consommation multiple et écrasante, est une tristesse individualiste qui vient du cœur bien installé et avare, de la recherche malade de plaisirs superficiels, de la conscience isolée. Quand la vie intérieure se ferme sur ses propres intérêts, il n'y a plus de place pour les autres ». Pour nous chrétiens à la suite de Jean XXIII (à l'origine de la convocation du Concile Vatican II) et de Jean-Paul II (voyageur infatigable, initiateur des Journées Mondiales de la Jeunesse (JMJ), désireux de rencontrer à Assise les responsables des religions du monde...), nous sommes appelés à renouveler la rencontre avec le Christ et donc avec les autres.

Cette année, avec mon frère prêtre Jonathan, nous avons essayé de passer les frontières du collège de Zillisheim grâce à deux nouveaux projets : la journée d'intégration des sixièmes au Mont Sainte Odile et la journée banalisée des secondes à Strasbourg. A l'occasion de cette dernière, chaque classe a pu vivre une rencontre avec une religion : rencontre à la grande mosquée, à la grande synagogue, à l'église protestante Saint Thomas, à l'église orthodoxe roumaine et avec l'archevêque Monseigneur GRALLET. En décembre, quelques élèves ont participé aux rencontres européennes de Taizé à Strasbourg. Les premières et les terminales ont eu la joie de recevoir un enseignement de Monseigneur LEONARD, archevêque de Bruxelles, sur le thème du bonheur. Du 19 au 25 août prochain, aura lieu le Pélé-Jeunes de Lourdes pour les 13-17 ans. Ce pèlerinage est un des moments forts du diocèse et réunira quelques 600 jeunes alsaciens.

A travers toutes ses activités proposées aux élèves, parents, professeurs et personnels, l'équipe d'aumônerie se veut porteuse d'un message d'ouverture, d'authenticité et de vérité. Puisseons-nous toujours vivre ces rencontres dans l'amour à l'école et à l'exemple du Christ qui nous a aimé le premier.

Pierre FAYE

SABLES - GRAVIERS
BETONS - MORTIERS

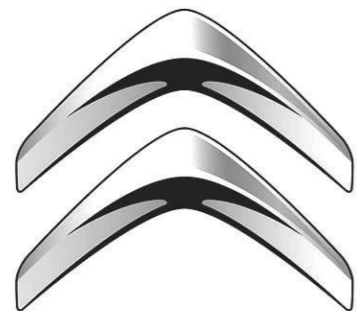
Michel

CENTRES DE
PRODUCTION :
BALDERSHEIM
WITTELSHEIM
WITTENHEIM
BLOTZHEIM
CERNAY



MORTIERS PRETS A L'EMPLOI EN SILOS
ET EN CUVES - CHAPE LIQUIDE

KINGERSHEIM : 03 89 52 73 33 • Service commandes : 03 89 52 92 42



CITROËN

Votre nouvel agent sur KINGERSHEIM

32, rue de Guebwiller - 68260 KINGERSHEIM
Tél. 03 89 34 21 11 - Fax 03 89 50 81 59
Port. 06 27 15 33 57

«Soyez comblés de joie»
(Jean 15,11)

04 Vie Spirituelle



ASIA



« Chères Mairaines et Parrains d'A.SIA. Lors de mon récent voyage en Inde, j'ai pu rencontrer la grande majorité des enfants que vous soutenez. C'est

toujours une grande joie de les reconnaître et de les voir grandir année après année. Recevez ci joint, les nouvelles de votre filleul(le).

De 33 filleuls, nous passerons très prochainement à 35 enfants soutenus.

Soyez toutes et tous remerciés pour votre engagement qui permet à des familles éprouvées d'envisager un peu plus sereinement l'avenir de leurs enfants. »

Merci aux élèves de 3ème, qui chaque année courent, lors du cross, pour leurs deux filleuls et qui leur permettent ainsi de vivre une scolarité en Inde.

Amicalement,
Agnès Muller



Noël à la gare



En 2013 pour la fête de Noël, l'action « Les lycéens solidaires » a été renouvelée. Cette action consistait à récolter des friandises destinées à agrémenter la fin du repas de réveillon servi dans le hall de la gare de Mulhouse à des personnes seules, isolées, sans logis...

Une délégation du Collège Episcopal s'est rendue sur place le 24 décembre au soir pour apporter le fruit de la mobilisation des lycéens.

Marine DEHR, élève en 1ère L, témoigne :

Le soir du 24 décembre, à 20h, je suis allée à la gare de Mulhouse. J'ai alors retrouvé plusieurs élèves du Collège de Zillisheim qui s'étaient déjà mis à distribuer le repas aux convives qui remplissaient le hall. Je ne me suis alors pas posée de questions et je me suis mise également à la tâche. Un peu plus tard, la délégation du Collège a déposé à l'accueil sa contribution et avant de repartir a été présentée à l'ensemble de la salle. Je m'étais tellement prise au jeu

que je ne pouvais m'arrêter là et j'ai alors continué mon service. J'avais prévu de rester une petite demi-heure et j'ai fini, sans même m'en être aperçue, par passer une heure dans ce hall noir de monde. J'ai toujours rêvé de faire du bénévolat car je considère que donner de son temps a bien plus de valeur que de faire don d'une somme d'argent. Là c'est concrètement un don de soi et je trouve que la notion de partage est ressentie comme plus forte. Malheureusement, je n'en avais jamais eu l'occasion jusqu'à ce jour. De plus faire du bénévolat le soir du réveillon me paraissait symbolique, parce que Noël ce n'est pas que les cadeaux ou le repas mais c'est aussi le partage, la générosité. Ce soir de Noël, j'ai pu me rappeler qu'il y avait des personnes qui possédaient beaucoup moins que moi. J'ai voulu partager ce moment avec elles. C'est une expérience qui m'a marquée, que je renouvellerais avec plaisir et que je n'oublierais jamais.

05 Vie Spirituelle



05

Bénédition des salles de Septième rénovées

C'est le mercredi 12 mars, à l'occasion de la visite de tutelle au Collège, que les salles de classe de 7°1 et de 7°2 ont été bénies par Monseigneur Vincent DOLLMANN, évêque auxiliaire de Strasbourg, chargé des Collèges Episcopaux.

Cette inauguration fait suite à la rénovation des salles, qui a eu lieu pendant les grandes vacances dernières. La cérémonie a débuté par une messe, et s'est achevée autour d'un verre de l'amitié.

En signe de souvenir de cette sympathique manifestation, les deux classes ont reçu une croix « de Saint François », qui est accrochée au mur, bien en évidence.

Patrick PIERRON



ASIA



Le 24 Mars, toutes les classes de 3ème ont bénéficié d'une intervention-prévention sur les risques de manipulation liées aux Dérives sectaires

Dans le cadre de la fin du cycle de collège et du programme de Religion, Mr STAEHLER, du service diocésain Evolutions Religieuses et Nouvelles Religiosités (E.R.N.R.) est venu rencontrer tous les classes de troisième.

Les élèves avaient réfléchi et transmis leurs questions au sujet des dangers liés à des comportements visant à manipuler les personnes à des fins sectaires.

Par la lecture de quelques extraits du roman Le monde attend derrière la porte, de Pascale MARET, les élèves ont pris conscience du processus insidieux de la dérive sectaire.

L'intervention de Mr STAEHLER a permis de poser des repères sur le sujet qui ne se limite pas qu'à la question de la 'secte'. Tout groupe, religieux ou non, peut-être sujet à des Dérives Sectaires dès lors qu'il s'estime seul dépositaire de la Vérité et qu'il a la volonté de contrôler la personne en imposant une logique de séparation avec le milieu familial notamment.

Les échanges ont été très divers selon les questions de chaque classe et les situations connues parfois localement par des élèves (3p7). Tous ont apprécié ce moment d'échange ainsi qu'en témoignent les réactions recueillies :

« C'était utile pour tous, car l'intervenant nous a rendu particulièrement attentifs au fonctionnement de la manipulation dont nous pourrions être l'objet » (3p1)

« Nous avons apprécié ces explications claires, alors que le sujet est complexe ! » (3p2)

« Nous avons apprécié les témoignages concrets que l'intervenant nous a donnés pour reconnaître les dangers et ses explications pour éviter les pièges et ce qu'il nous a dit pour aider à s'en sortir. (3p4 et 3p5)

Certains ont regretté que le temps imparti ait été trop court :

« C'était intéressant, dommage qu'il n'y avait pas assez de temps pour répondre à toutes les questions et creuser davantage » (3p6 et 3p3) ;

Mais l'objectif était centré sur la prévention. Les situations étant très diverses et en constante évolution, il n'est pas opportun d'être exhaustif.

Pour conclure, les élèves ont reçues plusieurs fiches repères.

Il importe à chacun, à l'aide des outils donnés de faire preuve de discernement face à certaines situations rencontrées qui paraissent plus fascinantes qu'épanouissantes.

Pour toutes informations complémentaires, www.diocese-alsace.fr, voir ERNR.

6 Ca bouge à ZILLISHEIM



Expo au lycée

Séance pédagogique d'anglais au lycée :

We are what we eat !

(Thème la « mal bouffe »)

Par les élèves de 1ères Anglais G3 et G4 de Mme Edel et Mme Mettling

Après la conception d'une affiche (sur ce thème !), type publicité, sur le ton ou non de l'ironie, les élèves ont fait une présentation orale à la classe...

Les Terminales ES à la 19^{ème} Edition de J1J

Remise des prix à la Fonderie.

Le 11 octobre dernier les élèves de terminale ES ont eu la chance de se transformer en journalistes d'un jour grâce au journal L'Alsace.

Au cours de la matinée certains se sont glissés dans la peau des journalistes et ont rédigé des articles dans les locaux de la bibliothèque de Mulhouse, tandis que les autres ont été chargés de distribuer le plus de journaux possible dans les rues de Mulhouse.

Pour cela, ils ont fait appel à l'association Handisport pour animer le centre-ville et attirer les passants en leur proposant d'essayer les handibikes. Cette animation, à l'initiative de Solène Clavel a permis aux TES du lycée d'être nominés au trophée de la meilleure action commerciale et événementielle, du coup promotionnel et de la meilleure communication et de remporter un prix : trophée du coup promotionnel et bienfaisance.

Dans l'après-midi, les classes se sont rendues au cinéma Bel Air pour voir « Super Trash », un film de Martin Esposito retraçant deux ans de sa vie pendant lesquels il a vécu et s'est nourri dans une décharge à ciel ouvert.

Ce film a pour objectif de dénoncer les défauts et la folie de la société de consommation à outrance dans laquelle nous vivons, ainsi de sensibiliser les citoyens.

La fin de journée s'est terminée par une visite du Journal L'Alsace pendant laquelle le groupe a également pu assister à l'impression des journaux.

Les terminales ES remercient le journal L'Alsace et la ville de Mulhouse qui leur ont permis de vivre cette expérience, ainsi que l'ASF et les professeurs les ayant accompagnés dans cette belle aventure d'un jour : M Borey, M. Blanchard, Mme Guinchard et Mme Heraud.

Marine Parent

NOUS REFOURNIR
LES 2 PHOTOS
CAR IMPOSSIBLE DE
LES RECUPERER

Remise des diplômes du brevet et remise des diplômes de secourisme

Le samedi 30 novembre fut pour nos « anciens » 3^o une belle matinée. Ils sont venus très nombreux à la remise officielle de leur diplôme du Brevet des Collèges.

Seuls ou accompagnés de leurs parents, ils ont retrouvé avec le sourire leur collège... beaucoup ont quitté l'établissement pour d'autres lieux mais la nostalgie n'était pas de mise, plutôt le plaisir de retrouver les anciens copains !

Cette matinée a également été retenue pour la remise des diplômes de secourisme à nos élèves méritants, qui durant l'année scolaire avaient suivi la formation assurée, le mercredi après-midi, par « le Centre français de secourisme CFS », organisme national, agréé par le ministère de la santé.

C'est Monsieur BILDSTEIN, le président en personne, qui a remis, avec un indéniable plaisir, le certificat officiel du brevet de secourisme.

Merci à Monsieur BILDSTEIN et à son équipe pour sa formation et surtout bravo à nos jeunes élèves pour leur assiduité aux cours et la réussite à l'examen.

AC TOCHON



7 Ca bouge à ZILLISHEIM



Cours de cuisine au lycée, une belle initiative !

Monsieur Philippe Gueneley, nouveau gérant de la Sodexo depuis septembre 2013 propose des animations ludiques aux lycéens et notamment des cours de cuisine. Cette nouvelle activité a séduit nos élèves autant garçons que filles et la bonne humeur ainsi que la bonne cuisine était au RDV.

Violaine BATHOLONE, Loïc BASTIEN, Elliot CARRASCO, Léo DEYBER, Guillaume GAUGLER, Lucie KREBS, Quentin MASCHINO, Karl MESSINGER, Quentin MONCHAL, Marion PERRET, Lucas PIGEROULET et Camille ROMANN ont concocté de bons petits plats et ont passé un excellent moment de détente qui leur a durant un temps fait oublier leurs révisions du bac.

AC TOCHON



L'Atelier

LES PHYSICIENS - De Friedrich DÜRRENMATT - Mise en scène de Patrick KELLER

L'histoire : Trois physiciens, trois brillants esprits à la pointe de la science... mais aussi trois criminels, assassins de leurs bien-aimées, des infirmières qui travaillaient dans l'asile où ils sont enfermés. Des fous, nos trois physiciens ? A moins qu'il ne s'agisse de simulateurs.

Le premier se prend pour Newton, le deuxième pour Einstein ; quant au troisième, Möbius, le plus grand physicien de tous les temps, l'inventeur de "la formule universelle", il séjourne depuis quinze ans dans la clinique de la célèbre doctoresse Mathilde von Zahnd.

La mission de l'inspecteur Richard Voss, chargé de l'affaire, s'annonce difficile. Le spectateur fait la connaissance du policier au début de la pièce, juste après le deuxième meurtre. Avec lui, il va se trouver plongé dans un monde étrange, inquiétant, où le plus fou, le plus manipulateur n'est pas forcément celui qu'on croit. Il découvrira que si l'action se déroule entièrement dans le salon de la clinique, ses enjeux concernent l'humanité entière. Comme à son habitude Patrick KELLER et sa troupe nous ont interprété avec talent ce texte intemporel de Friedrich DÜRRENMATT. Les acteurs, dont certains interprètent plusieurs personnages, ont décidé de porter des masques... le spectateur doit être très attentif afin de comprendre les situations pas toujours évidentes à décrypter...

Patrick KELLER, metteur en scène, insiste sur la notion de jeux de rôles.

« Les comédiens doivent jouer les personnages qui jouent eux-mêmes d'autres personnages. A cela s'ajoutent ce que j'appellerai des figures comme les infirmiers ou les policiers, qui contribuent à créer un univers baroque et loufoque mais dérangentant. »

Bravo à L'Atelier, à Patrick KELLER et à toute la troupe qui l'entoure.



AC TOCHON

Un petit hommage...

Que ces années lycée restent pour vous un excellent souvenir lors desquelles vous avez partagé une passion.....

- Mlle MATHILDE VON ZAND, directrice : Ophélie HEYD
- MARTA BOLL, infirmière major : Camille ROMANN
- MONIKA STETTLER, infirmière : Camille ROMANN
- OLAF SIEVERS, infirmier chef : Gwenaëlle FLOTA
- MC ARTHUR, infirmier : Margaux BRUCKER
- MURILLO, infirmier : Léa BLONDEAU
- HERBERT GEORG BEUTLER, dit Newton, pensionnaire : Marie BAUER

- ERNST HEINRICH ERNESTI, dit Einstein, pensionnaire : Antonin ULLRICH
- JOHANN WILHELM MÖBIUS, pensionnaire : Romane BRETON
- OSCAR ROSIER, missionnaire : Violaine BARTHOLOME
- MME LINA ROSIER, sa femme : Natacha MARTIN
- ADOLF FRIEDRICH, 1er fils de Mme Rosier : Léa BLONDEAU
- WILFRIED KASPAR, 2e fils de Mme Rosier : Gwenaëlle FLOTA

- JÖRG LUKAS, 3e fils de Mme Rosier : Margaux BRUCKER
- RICHARD VOSS, inspecteur de la brigade criminelle : Clara TOMASINO
- GUHL, agent de police : Natacha MARTIN
- BOHRER, agent de police : Violaine BARTHOLOME
- EMPLOYE DES POMPES FUNEBRES 1 : Gwenaëlle FLOTA
- EMPLOYE DES POMPES FUNEBRES 2 : Margaux BRUCKER
- INFIRMIERE ASSASSINEE (au début de la pièce) : Léa BLONDEAU

Pour certains d'entre eux, après quelques années passées au sein de la troupe ce sera une dernière fois qu'ils montent sur les planches de notre scène.

Que de chemin parcouru... Que d'émotions, que de trac vaincu, que de joie...

Merci à toute cette troupe qui apporte depuis des années une animation au sein du lycée.

H. BELTZUNG

8 Ca bouge à ZILLISHEIM



Journée Banalisée

La journée banalisée pour les élèves des classes de 1^{ère} et de Terminale

Riche en évènements, cette journée a permis aux lycéens de découvrir des associations, d'échanger autour de nombreux des thèmes d'actualité et ceci grâce à des conférenciers qui sont intervenus tout au long de la journée.

Les sujets du jour étaient variés et ont visiblement interpellé nos jeunes.

- Au service des personnes en dépendance physique
- Y-a-t-il un enjeu à accueillir l'étranger?
- La place des religions dans la construction européenne.
- Pourquoi un service de l'exorcisme dans l'Eglise?
- La pauvreté n'est pas un crime !
- Les préjugés autour du judaïsme... quel fléau !
- « Qu'est-ce que t'as dans les tripes, viens on va trier ! »
- Alcool, mon ami... jusqu'où?
- Voyage en Terre inconnue : La Malaisie
- Au service des personnes en dépendance physique

Deux tournois de volley ont également eu lieu en salle de sports pour détendre l'atmosphère... et la journée c'est achevée autour d'une belle célébration et bien-sûr d'un goûter apprécié à sa juste valeur.

Un grand merci aux organisateurs ainsi qu'aux nombreux intervenants pour leur disponibilité auprès de nos élèves.



AC TOCHON

La journée banalisée du lycée, honorée cette année par la présence de l'Archevêque de Bruxelles...



Comme chaque année, Monsieur BELTZUNG, directeur adjoint, et les aumôniers Jonathan NOCK et Pierre FAYE, organisent une journée banalisée afin que les lycéens découvrent par le biais de nombreux intervenants, les organismes caritatifs et d'entraide de la région. Le thème de la journée était cette année « S'ouvrir au monde et à l'autre ».

Cette année, Jonathan NOCK a invité Monseigneur André LEONARD, Archevêque de Malines-Bruxelles, qui a fait spécialement le déplacement pour parler du bonheur à nos jeunes de première et de terminale.

Monseigneur André LEONARD est primat de Belgique depuis 2010. Il est théologien et professeur de philosophie catholique. Il a publié de nombreux ouvrages de théologie et de philosophie, mais ceci ne représente qu'une des facettes de son action pastorale. Il cherche également à exposer la doctrine catholique sur des thèmes réputés difficiles. Ainsi, il publie en 2005 « La mort et son l'au-delà : perspectives chrétiennes ».

En cette matinée, son intervention sur le bonheur prend place dans le cadre de la devise de notre établissement : « Former le cœur, le corps et l'esprit ».

Monseigneur LEONARD est visiblement un orateur né ! Il parle et interpelle les jeunes avec beaucoup d'humour et de nombreuses métaphores...

Pour lui, « l'homme a un appétit de bonheur, involontaire et nécessaire ». Contrairement aux animaux, l'être humain n'est jamais rassasié de bonheur ou de richesses. Insatiable par définition et donc toujours insatisfait, il a néanmoins, contrairement à nos amis les bêtes, le libre arbitre. Faire ou ne pas faire... L'homme est libre. « Dieu, lui est la plénitude, il laisse ressentir aux hommes que lui seul peut les rassasier pleinement. Dieu est l'ETRE et l'homme indécidablement, espère ».

Monseigneur cite alors Saint Augustin : « Tu nous as fait pour toi Seigneur, et notre cœur est sans repos tant qu'il ne repose pas en toi. »

Mais Dieu n'est pas jaloux, il invite les hommes à apprécier les petits bonheurs et les belles choses de la vie...

La deuxième partie de sa conférence tournait plus autour du rapport et de l'importance du corps humain dans la religion catholique. Le corps du Christ dans l'eucharistie, la vénération de la Vierge Marie, la résurrection des corps dans le Credo... L'alliance homme / femme dans la Bible... La dignité de l'âme et du corps que la foi chrétienne prend très au sérieux...

Pour conclure, il explique aux jeunes que ce qui est typique et unique dans la foi chrétienne, c'est que tout tourne autour d'un seul être : Jésus, un être unique, l'être le plus aimé du monde. Tous les jours, des millions de personnes se réveillent en disant à Jésus « Je t'aime ».

Nos lycéens ont « religieusement » écouté cette belle définition du bonheur, du corps et de l'esprit, mais ils avaient également préparé des questions pertinentes et d'actualité.

Monseigneur LEONARD a répondu sans détour et avec un vrai franc parlé, qui a visiblement séduit.

On sent qu'il prend plaisir à surprendre son

public et il se réfère avec beaucoup d'intelligence à de nombreux philosophes : Aristote, Descartes, mais également des figures chrétiennes comme Saint Paul et Saint Augustin... Il trouve même une petite place pour Brassens !

Il ne se dérobe pas aux questions sur le mariage homosexuel. Pour lui la sexualité repose sur 2 pôles, le masculin et le féminin, la sexualité entre 2 personnes du même sexe ne peut donner la vie et dans ce sens, le mot « mariage » est contestable car il a perdu son vrai sens. Car la définition de ce mot est la polarité homme et femme... Le mot « mariage » est mal adapté, par contre, il est évident pour lui que toute personne, qu'elle soit homosexuelle ou hétérosexuelle, a les mêmes droits.

Les 2 heures n'ont pas suffi à répondre, à convaincre et à expliquer, mais elles ont passé bien vite face à un jeune public intéressé et intéressant.

Merci à Monseigneur LEONARD d'avoir consacré son temps précieux à nos jeunes.

ACT



9 Ca bouge à ZILLISHEIM



Journée banalisée au lycée (1^{ère} - terminale)

Témoignage de Charlotte RABAULT, élève en classe de terminale S1 :

La journée banalisée du lycée est comme chaque année un temps favorable pour redécouvrir les personnes qui nous entourent tous les jours et cela grâce aux différents ateliers de réflexion et discussion ainsi qu'aux matchs de volley.

En tant qu'élève en classe de terminale, je dois avouer que le tournoi de volley a été très important. En effet, il est un des derniers événements de l'année scolaire que nous pouvons vivre encore tous ensemble. Avec mes camarades nous avons eu la très grande chance de pouvoir assister à un entretien sur le bonheur donné par monseigneur LEONARD, l'archevêque de Bruxelles. Quelques uns de ses propos auraient pu être de bonne citation pour nos dissertations de philosophie. Son exposé précis et illustré par des faits concrets a mis notre intelligence en mouvement qui ne peut être qu'une invitation à poursuivre la réflexion dans les années à venir.

Charlotte



Option nouvelle au lycée...



WE WANT YOU!

Si la physique-chimie t'attire et que ton niveau d'anglais est suffisant, offre-toi une perspective d'avenir supplémentaire avec la nouvelle option de seconde : **physique-chimie en anglais**.

Dès la rentrée 2014, des expériences et des cours te seront proposés en anglais afin d'approfondir parallèlement tes connaissances en physique-chimie et de découvrir l'anglais scientifique. Ceci te permettra de te préparer au mieux au monde du travail dans lequel l'anglais, « langue internationale par excellence », est omniprésente et indispensable.

Sortie au Tribunal de Grande Instance

Dans le cadre de notre chapitre de SES sur le contrôle social et la déviance nous avons fait une séance d'accompagnement personnalisé sur la justice en France. En lien avec cela, une grande partie de la classe de première ES 1 s'est rendue au Tribunal de Grande Instance de Mulhouse (l'autre partie de la classe et les 1ES2 s'y rendront en mai). Pendant quatre heures, nous avons pu assister à plusieurs audiences et ainsi comprendre leurs déroulements. Dans l'assemblée étaient assis les accusés mais aussi les avocats et les victimes. Nous avons pu voir comment les avocats défendaient leurs clients respectifs et avec quels arguments ils cherchaient à rendre justice. Nous avons donc assisté à de belles joutes oratoires entre avocats. Les affaires se sont enchaînées avec beaucoup de célérité et l'ensemble des procès se sont vus attribués un jugement ou un renvoi à une date ultérieure. Le Président a été très pédagogue à notre égard pour que nous comprenions l'objet de chaque affaire et s'est montré attentif pour que nous puissions entendre même au fond de la salle. Nous avons été étonnés par les passages très fréquents dans la salle d'audience, et de la rapidité et l'enchaînement des affaires. L'atmosphère a été aussi très pesante durant les procès, même si le Président s'est autorisé à une petite touche d'humour. Nous avons pu, par la suite, débattre ensemble en classe sur les sanctions données, les raisons poussant certaines personnes

à commettre des actes de délinquance et nos différentes impressions : les avis étaient partagés quant aux sentences !

Cette visite a été très enrichissante et nous a permis d'approfondir notre travail sur la justice, le contrôle social et la déviance. Encore un grand merci à Monsieur BOREY et Mme GUINCHARD pour l'organisation de cette sortie et aux accompagnateurs (Monsieur Limbach pour cette première visite, pour la suivante Monsieur Beltzung)

Léa CERVINI 1 ES1

NOUS REFOURNIR LA PHOTO CAR IMPOSSIBLE DE LA RECUPERER

Dessin : Eva Di giuseppantonio 1ES1

Du Théâtre en 4^{ème}

Nous sommes en 4^{ème} 2 et nous avons mis en scène une pièce de théâtre du XVII^{ème} siècle, écrite par Molière. Cette idée a été proposée par Mlle Jacques, notre professeur de français. Nos compétences ont été évaluées par rapport à notre connaissance du texte et à notre mise en scène.

Nous avons pu monter sur scène dans la salle 002 et nous avons eu accès aux coulisses pour pouvoir nous costumer. Vous avez la possibilité de voir quelques exemples de scènes produites dans les photographies ci-jointes.

Cette expérience a été pour certaines personnes un plaisir et une découverte et elle a été bénéfique à d'autres pour surmonter la peur de la scène et de parler en public.

Abdallaoui Imane, Costa-Cardoso Juliana, Gaudry Lana, Saintvoirin Charlotte et Schumpp Zoé.



10 Ca bouge à ZILLISHEIM



Chevalerie



Les 20 et 21 mars le Chevalier REINHARDT von RAPPOLSTEIN et ses compagnons, ont apporté un air moyenâgeux au Collège de ZILLISHEIM pour le plus grand plaisir des élèves de 5ème.

Voilà déjà plusieurs années que nos élèves de 5ème sont plongés deux jours durant en plein Moyen Age (XIIIème siècle), dans notre Alsace qui faisait à l'époque partie du Saint-Empire germanique.

Grâce au talent d'acteurs des « visiteurs du temps » ce cours d'histoire insolite a rencontré un grand succès auprès de nos élèves.

Reinhardt von RAPPOLSTEIN, Heinrich von WANDELBOURG et la «chevaleresse» (féminin de chevalier), Brunehilde von FIRDENHEIM, ont décidé de mener la vie dure aux nombreuses idées fausses circulant sur leur époque ainsi qu'aux idées préconçues que véhiculent la plupart des films de cape et d'épée.

Les thèmes abordés ont été nombreux, tels que des cours d'héraldique et de blasons, la vie au quotidien, le fonctionnement de la société au temps des chevaliers, et l'adoubement d'un écuyer.

Pour cela nos chevaliers, ont installé une véritable tente en salle 002 et ont expliqué la vie au XIIIème siècle, à l'aide d'accessoires reconstitués d'après des modèles d'époque.

Mobilier, coffre, chaise, alimentation et vaisselle, couverts étaient présents mais aussi les produits de l'hygiène avec le peigne, le miroir, l'éclairage pour les bougies, les lampes à huile, le briquet médiéval...

Aux cours de ces 2 jours particulièrement actifs, les enfants ont également été sollicités... rires et éclats de voix furent au rendez-vous !

Une fois les armes défensives et offensives expliquées, des élèves volontaires ont été équipés avec casques, boucliers et armures de mailles. Cela a permis aux enfants de prendre conscience que le combat à l'arme blanche est moins meurtrier que les armes à feu, puisqu'il est tout à fait possible d'être protégé efficacement par les différentes armures !

A la fin de chaque séance, les enfants étaient nombreux à poser des questions aux chevaliers qui prenaient tout leur temps pour expliquer et partager leur passion.



Le clou du spectacle fut, bien évidemment, la démonstration de combats en armes d'hast (arme qui est fixée sur un manche) et d'estoc (pointes d'arme blanche), qui a fasciné les élèves tant par la richesse des explications que par l'agilité et la dextérité des guerriers qui avaient endossé, pour l'occasion, leur haubert (armure).

La salle de spectacle était pleine. Les élèves surpris et fascinés par le spectacle ont apprécié cette journée particulière.

Nouveauté cette année...

Le chevalier et son cheval...

Un magnifique cheval bai broutait tranquillement dans le pré en attendant ses maîtres et les élèves... il était à l'honneur et bien-sûr cette partie du spectacle a remporté tous les suffrages.

En tenues, les chevaliers ont expliqué l'importance de cet animal au Moyen Age, un animal réservé aux chevaliers et qui était particulièrement apprécié... Les élèves étaient absolument enchantés par ces découvertes et par les explications reçues !

AC TOCHON

Une 6ème édition pour la Matinée de métiers

« Une porte ouverte vers l'avenir »

Cette question ne se pose plus et organiser la matinée d'information sur les métiers et les établissements scolaires, reste évidente, cette 6ème édition en est la preuve...

Cette année encore, parents d'élèves et professionnels de l'éducation ont répondu à l'appel et le record de participation a été battu.

Grâce à eux les élèves ont pu parler directement avec le « professionnel » et poser des questions simples, directes pour recevoir des réponses claires. Ainsi de l'ingénieur technico-commercial en passant par la graphiste et le chef de chantier, le choix pour les élèves était vaste... Les architectes ont été littéralement pris d'assaut, ainsi que les professions de la santé... sans parler de la police scientifique qui était envahie par les demandes d'information (comme chaque année...)!

Pas moins de 80 intervenants étaient donc présents dans la salle de sport de l'établissement, pour recevoir environ 400 élèves des classes de 3èmes et 4èmes ainsi que quelques lycéens.

On pouvait noter également la présence des sapeurs-pompiers, des brigades vertes et bien-sûr les chambres de commerce et d'industrie, d'agriculture, CIO, CFAI, CFA... malheureusement les Armées ne se déplacent plus sans la présence des lycéens... c'est bien dommage pour nos collégiens.

Afin que l'info soit complète, de nombreux établissements, privés ou publics présentaient leurs projets. La matinée fût bien remplie.

Je tiens personnellement à remercier tous les participants, qui offrent bénévolement du temps à nos jeunes et qui avec enthousiasme et bonne humeur leur donne le goût de leur profession.

Un clin d'œil particulier à nos jeunes anciens qui sont revenus avec grand plaisir dans l'établissement... ils ont su trouver les mots justes pour leurs anciens condisciples...

Merci à Fleur, Geoffroy, Séverine, Lucas, Véronique, Sabrina, Jérémy, Maxime... et surtout Laurent et son tracteur !!!!



AC TOCHON

Ca bouge à ZILLISHEIM



Plénium de fin d'année



Une belle initiative cette année pour le plénium de fin d'année où après un discours très intéressant de Monsieur WOLFF, directeur diocésain, sur les nouveaux statuts de l'enseignement catholique, les personnels se sont vus offrir une palette d'activités très variées.

Atelier théâtre, atelier distillerie (qui a remporté un franc succès, oh combien mérité...), cours de cuisine, cours d'informatique (pour les plus studieux)... atelier relaxation... Que du bonheur !

Un bel apéritif a été offert par Madame Danièle KUNGAS, professeur d'anglais, qui a fait valoir ses droits à la retraite. Nous lui souhaitons de belles années de bonheur entourée par toute sa famille et ses amis. Merci Danièle !

Repas et messe ont clôturés cette journée ainsi qu'un très beau concert de Noël sous la houlette de notre professeur d'histoire-géo, Paul RIBAS. AC TOCHON

Amicale, nous revoilà !

Après une période d'inactivité, l'Amicale des Anciens de Zillisheim a été relancée. Sous l'impulsion de Henri BELTZUNG et d'un certain nombre d'anciens, les réunions de travail se sont succédées pour échanger les idées susceptibles d'apporter un souffle nouveau à cette association, véritable gardienne de la mémoire du collège. Suite à l'Assemblée du mois de Mai 2013, beaucoup de personnes ont manifesté un vif intérêt pour l'Amicale. Cet intérêt s'est vérifié lors des musicales de 2013. Ainsi, il était essentiel de proposer des choses concrètes pour satisfaire cette demande. Voici quelques chantiers menés par notre « comité de salut public » :

- dans un premier temps il s'agissait de dépoussiérer les statuts de l'association afin de les remettre au goût du jour. L'Amicale des anciens s'adressera bien entendu aux anciens élèves du collège mais s'ouvrira également aux membres de la communauté éducative (chefs d'établissements, enseignants, surveillants, personnel administratif et d'entretien...) désireux de faire partie de l'Amicale.
- le second chantier consistait en la création d'un nouveau site internet. Ce site permettra de transmettre les dernières activités de l'Amicale et contiendra des articles ainsi que des photos de classes ou d'événements ayant eu lieu au collège.

Beaucoup d'idées fusent afin de rendre l'amicale attractive et de s'adresser au plus grand nombre. Le prochain « grand » événement aura lieu le 14 juin 2014 en marge des musicales. Il s'agira d'une assemblée générale qui permettra de lancer officiellement l'amicale : à l'ordre du jour présentation des statuts, élection d'un comité directeur, constitution d'un bureau et nomination du président de l'Amicale, et enfin lancement du site internet. Cette amicale fait partie de la vie du collège, il est donc important de la maintenir active afin de permettre aux personnes attachées à notre bel établissement de garder un contact étroit. L'Amicale, un pont entre le collège et ses amis.

Lycee METALLAOU

Travail sur l'orientation en classe de 4/3

En Quatrième 3, nous traitons les métiers dans le cadre de l'orientation professionnelle, pour savoir dans quelle branche nous voulons évoluer plus tard. Avec l'aide de Mlle Jacques et de Caty Tochon, nous avons réalisé nos propres panneaux, rassemblés par groupe de deux, trois ou quatre selon les ressemblances des métiers choisis. Nous avons confectionné ces panneaux le 13 février 2014 et les avons présentés le 13 mars 2014, sous forme d'exposés, en présence de Madame Tochon et Mlle Jacques. Il était notamment nécessaire de bien écouter les présentations des autres groupes, ce qui est avantageux et enrichissant. Cela nous a également permis de nous donner une idée du travail qu'il faut investir pour réussir. Merci infiniment à Madame Tochon pour l'aide qu'elle nous a apportée.

MULLER Etienne, 4/3.



Plus de 40 ans d'expérience
90 000 piscines installées
www.waterair.fr



waterair
On est si bien ensemble.
Piscines Waterair - ZA - 68580 - Seppois le Bas - 03 89 07 45 45

LA ROSERAIE
FLEURISTE



193 E, avenue d'Altkirch 81, rue du Nordfeld
68350 Brunstatt 68100 Mulhouse
03 89 59 05 04 03 89 46 36 99
www.laroseaie-enligne.fr

Qualité Tradition

Pierre PROSS
Maître Artisan Boucher - Charcutier



27, rue de Galfingue
68990 HEIMSBRUNN
Tél. 03 89 81 90 63

Transports GEISS J.P



14 rue Enschingen - 68720 SPECHBACH LE HAUT
Tél. 03 89 25 53 00 - Fax 03 89 07 04 55

MAÎTRES
RAMONEURS
EXPERTS
JUDICIAIRES



WILLIG & Fils
Depuis 1882

**ENTRETIEN CONDUITS ET APPAREILS
EXPERTISE APRÈS SINISTRE ET AVANT INSTALLATION**

26 avenue Roger Salengro - 68100 MULHOUSE
Tél. 03 89 44 47 10 • Fax 03 89 54 22 21
www.ramontage-willig.fr

Relais Desserts

Jacques
Pâtissier - Chocolatier - Glacier

50, avenue d'Altkirch - 68100 MULHOUSE
Tél. 03 89 44 27 32 - Fax. 03 89 44 86 84

1, place de la Réunion - 68100 MULHOUSE - Tél. 03 89 66 45 46

Salon de Thé "Le Mozart"
25, place de la Réunion - 68100 MULHOUSE - Tél. 03 89 66 48 48

MADER SA

**BÂTIMENT - PRÉFABRICATION
TRAVAUX PUBLICS**

Zone Industrielle - 7, rue de la Plaine
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 74 93 10 - Fax 03 89 76 90 70

ARCHITECTES

**HERRGOTT
HEYD-WEBER**

1, rue Schwilgué
68200 Mulhouse
Tél. 03 89 42 43 79
Fax 03 89 43 17 43
E-mail : contact@architecte-hergott.fr

Stéphane HERRGOTT
CONCEPTEURS
DES LOCAUX DU
COLLEGE EPISCOPAL

Nos élèves ont du talent

Que sont devenus nos anciens



Gaël DRONEAU : promo 2011-2012

Le bac en poche, direction Montpellier, où une nouvelle vie m'attend. Je pose mes valises en périphérie de Montpellier quelques semaines avant ma rentrée. Avant d'en arriver là, j'ai du passer quelques étapes décisives.

Deux ans avant d'espérer intégrer l'école de Montpellier, j'ai commencé à me former de façon autodidacte afin de monter un book artistique nécessaire à l'admission. J'y ai mis de la photo, du dessin, des images de synthèse en 3D, des montages Photoshop etc... Après la journée porte ouverte, le grand jour : le concours. Au programme, test de culture général, dans l'art et le cinéma, test d'anglais, épreuve de scénario et de dessin, et surtout entretien de motivation, étape la plus importante. Et me voilà admis, près pour la rentrée 2012-2013.

J'ai alors suivi un cursus légèrement atypique. En effet, l'école étant en pleine modification de son programme éducatif, je me suis retrouvé dans l'année « test ». J'ai commencé mes études par l'année dite préparatoire. Au programme, peu d'ordinateur et beaucoup de manuel. J'ai donc eu beaucoup de cours de dessin, pour apprendre la maîtrise de la lumière et des proportions. On a reçu des cours d'anatomie, orienté artistique, sur les hommes et sur les animaux. J'ai suivi en même temps des cours de sculpture nécessaire à l'appréhension du volume pour plus tard faire preuve d'un maximum de réalisme dans la création des images 3D virtuelles. Nous avons aussi eu des cours d'histoire de l'art, de la photographie pour apprendre la composition de l'image, et des cours de système

narratif pour améliorer nos connaissances générales du cinéma. Informatiquement, nous n'avons eu que 5 cours de Photoshop, quelques rudiments de montage et de son. Tout le reste, c'est pour l'année suivante.

Après un conseil de classe, évaluant les notes, une moyenne de 12 étant demandé pour passer, et estimant le travail et la motivation, l'admission à l'année supérieure est accordée.

C'est là que mon parcours prend un tournant. L'école passe son programme de 4 à 5 années d'étude pour que les élèves soient moins surchargés. Et la manière de ré agencer ce programme fait que toute ma promo saute une année, et me voilà donc en 3ème année.

On a un programme plus chargé que la futur troisième année, car il faut qu'on assimile en même temps le programme de la nouvelle deuxième année.

Et en 2014 pour moi, on oublie le crayon et le pinceau, place à la souris et la tablette graphique. Dès le début d'année on attaque le gros du programme : l'imagerie 3D avec le logiciel Maya. Les cours, d'une durée de 5 heures, sont chargés mais passionnant.

Au cours de cette année nous allons apprendre un grand panel de divers axes du métier des effets spéciaux. Allant du trucage d'image avec photoshop, after effect et nuke, à l'animation 3D pour ceux qui veulent faire des films du type Pixar, en passant par la pure 3D pour les futurs créateurs des modèles 3D des films, sans oublier les simulations informatiques de fluide, de poile, de débris etc.

Ce grand panel de choix va nous permettre de savoir ce que nous voulons faire comme métier, car à la fin de cette année, je devrais faire un choix en fonction de mes résultats et de mes affinités, dans une de ces spécialisations, animation, 3D, .

J'approfondirais cette spécialité toute l'année prochaine, puis en juin de la 4ème année nous

entamerons nos projets de fin d'étude, et c'est quasiment la seule chose que nous aurons à faire lors de la 5ème et dernière année. Ces projets seront présentés devant un jury de professionnel, qui recherche les meilleurs talents.

Lmétiers : tous les métier des effets spéciaux :

- Matte peinteur (c'est ceux qui font des photos montage pour faire les fond des filme, de grande vallée, agrandir des hangars etc.)
- Compositeur (c'est tout le travail de trucage de l'image, il incruste les personnages fictifs, efface les fonds verts etc)
- Cg Artiste (ce qui fonde la modélisation des objets 3D qui vont ensuite être incrusté dans le film)
- Animateur/superviseur animation (c'est toute la partie animateur Disney, on ne modélise pas, on récupère les personnages déjà fait et on les anime)
- Superviseur effet spéciaux (le grade le plus haut, il supervise tout ce qui touche au VFX, il reçoit ces directive directement du réalisateur. On ne peut pas être superviseur directement en sortant de l'école, il faut gravir les échelons après.)
- Fx artiste (la simulation des phénomènes physiques : chute de débris, explosion, mouvement d'eau, les poile ou les cheveux, les tissus etc.)

Voilà c'est les plus généraux, après y a des spécialités plus précises dans chaque domaine mais ça devient vraiment très pointu. Pour ce que je retiens de Zillisheim, on m'a appris à bosser, ce qui est pas négligeable maintenant, et même si ma formation n'est pas du tout dans la continuité du Lycée, je me rends compte que toute les notions de physique apprennent, m'aident à recréer la réalité en image de synthèse.

GAEL DRONEAU

Si vous souhaitez donner de vos nouvelles, nous serions heureux de publier quelques lignes sur votre avenir post « zillisheimois » !
Contacter Caty TOCHON sur

bdi@college-zillisheim.com

Qui ce fera un plaisir de vous consacrer un passage dans « Le Pont ».



Laurine HUG

Laurine HUG, actuellement en 2°1, continue avec toujours autant de passion ses dessins de mangas. Autodidacte, elle consacre quelques heures par semaine à ses réalisations, entre les devoirs et ses cours de guitare. Elle nous laisse le plaisir d'en découvrir chaque semestre en primeur !
AC TOCHON



14 Nos élèves ont du talent 

Petites perles... pour un peu de bonne humeur !

Le rire est une excellente thérapie. Je vous en prescris une bonne dose !

Patrick PIERRON

Un peu de (presque) français :

- Je tire la fermeture à glissière de mon blouson.
- J'appelle : monsieur ? allède ! On me soigne avec une bouteille dallquolle.
- Je decole avec ma fusé et me pause. Je redécole et ratéri plus loin.
- Je fais du badbitonne, mais je suis malle chanceus.
- J'ai pleuré à cause du gaz l'agrimujen.
- En voyant ça, je reste bouche B.

De l'art de bien comprendre ce monde :

- Le président lui donne la légion donneur.
- Je prends une brosse à cheveux électrique et je me brosse les dents.
- J'adore le Mincetaire.
- A midi, nous terminons à onze heures.
- Il avait prix l'argent.
- J'étais en vacances dans la Cuoide loupe.

Un peu d'histoire :

- La marcéiése vient du Rouget de l'III.
- Napoléon a été battu à la bataille de Vatololo.
- Question : Citer trois présidents de la V^e république.
Réponse : Nicolas, Valérie, et Gaque Chirac.
- Christophe Colomb a ramené d'Amérique la dunde et le humburgeure.
- Napoléon était Hempreur. De temps en temps, il invitait à manger Louis XIV.
- La prise de la Pastille a été fermée et la Louis VIX a été gietiner.
- Le président de la reluplic s'appelle Valéry Einstein d'Estaing.
- La Mariann de la mairie porte un chapeau vogien.

Vous ne saviez pas ? :

- Près du cadavre, il y avait des chats-roniaires.
- Moi, je voyais jaune, alors le chef m'emmena dehors et me versa un seau d'eau sur la tête ; je voyais de nouveau normal...
- J'ai avalé de travers et c'est passé dans la crachée artaire.
- Ce chat a les yeux persans.
- Les rois mages sont Gaspard, Melchior et Malabar.
- Mon cerveau, je m'en sers souvent des fois.
- Aujourd'hui je porte un djinsse.

Un peu de géographie :

- La capitale de Juan-les-Pins est Antibes.
- La ligne qui passe par le pôle nord et le pôle sud s'appelle l'axe d'épaule.
- La Goydelloupe et la Guillane sont des territoires toudre mer.

15 Nos élèves ont du talent 

Perles latinistes

Texte d'origine et traduction attendue :

Is in campo cum suis erat ; subito, sole obscurato, non iam comparuit. Itaque Romani deorum in numero collocaverunt eum. Tunc populus Romanus desiderio eius regem flagitare non destitit.

Il (Romulus) se trouvait sur le champ de bataille avec son armée ; subitement, il y eut une éclipse et il disparut aux yeux de tous. C'est pourquoi les Romains le comptèrent au nombre des dieux. Dès lors, le peuple romain cessa de mettre un frein à son désir d'être gouverné par un roi.

Version des élèves :

« Celui-ci était dans un champ avec un cochon ; soudain le soleil se voile, il ne se montre pas. Chaque Dieu romain donnera sa place au prochain. (...) »

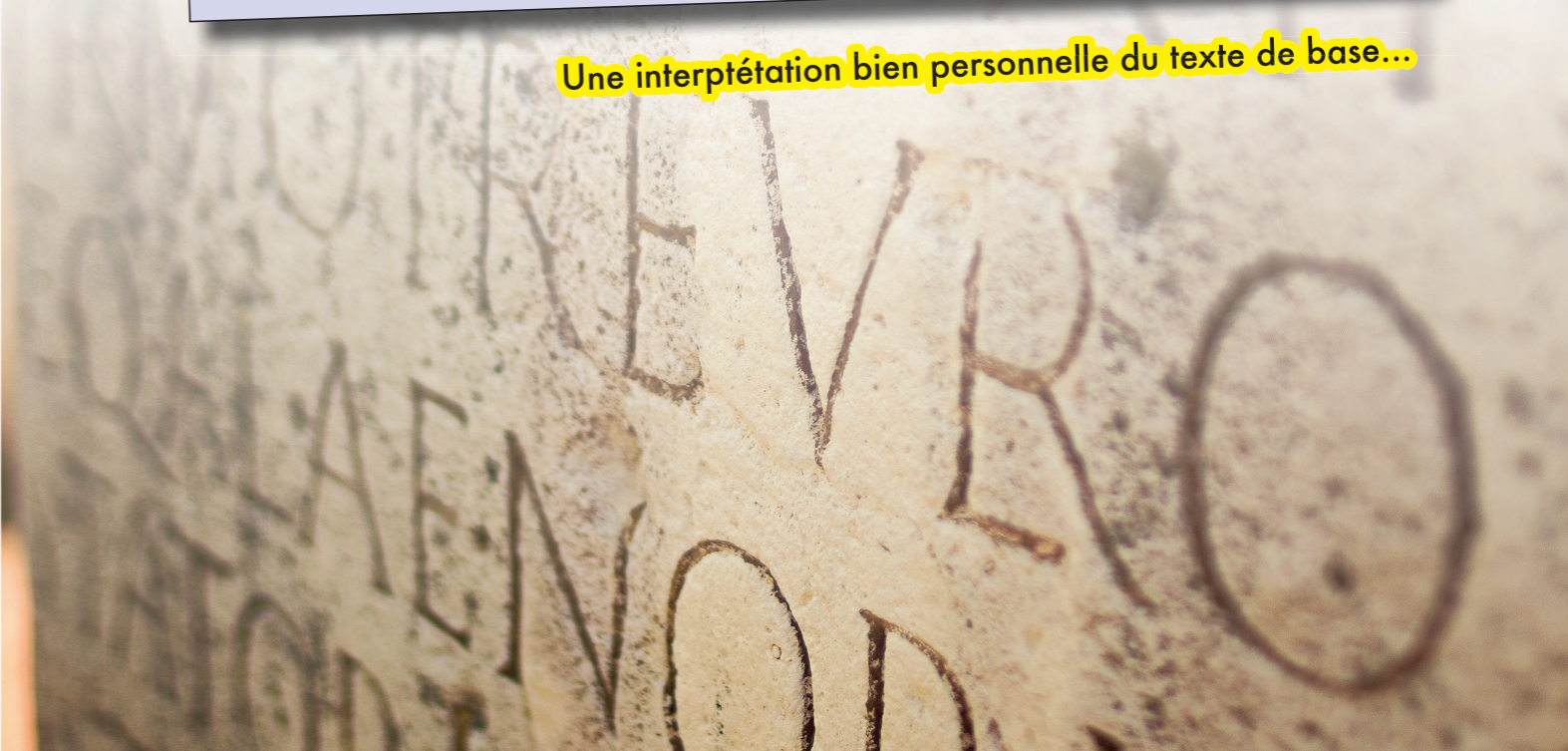
« Celui-ci était dans la plaine avec sa truie ; soudain l'éclipse du soleil se montra. (...) Alors, le peuple romain ne renonça pas à son roi, exigeant le désir de celui-ci. »

« Celle qui était dans la même plaine ; subitement le soleil s'obscurcit, et maintenant il ne se montrait pas. »

« Celui-ci était comme un porc dans la plaine ; soudain ce grand homme ne se prépara plus à l'obscurité. (...) Alors le peuple romain ne force pas le roi à exiger la requête de celui-ci. »

« Il était dans ses plaines lorsque soudain le soleil s'obscurcit sans y être préparé. Et de cette manière Rome laissa place de sa puissance. Alors la population romaine non dressée désire l'exigence d'être dirigée par elle-même. »

Une interprétation bien personnelle du texte de base...



16 Nos élèves ont du talent



Mathilde... une poétesse en herbe !

Dans la nuit triste et pâle, je pense à toi mon cœur,
Dès que mes yeux sont fermés, mon esprit s'emplit,
De bonheur caché, d'abstraite et cruelle peur.
Mais loin de ton visage, mon corps au fond du lit ;
Je t'imagines contre moi, je t'appartiens mon cœur,
Je revois cette danse, magnifique mais finie,
Ton regard dans le mien, flamme noire créant l'ardeur ;
L'ardeur de ce regard, jamais je ne l'oublierai,
Aujourd'hui loin de ton être,
Je ne serai plus jamais rien sans toi,
Mon cœur t'appartient, je t'aime mon amour.

Mathilde ENTZ 4°5



<http://www.julieaudettenotaire.com/conjoints-de-fait.html>
Une nouvelle histoire...

Une nouvelle histoire qui commence
Un nouveau chapitre constitué de romances
Moment de pur bonheur, tes lèvres sur les miennes
Le hasard des choses à fait qu'à toi je tienne.

Aujourd'hui ne subsiste que les souvenirs
Envolés tous les sentiments, tout ce qui nous unissait
Évaporé, simplement le « NOUS »
Je ne t'aime plus, je te hais, souvenir, souvenir.

Mathilde ENTZ 4°5

Argent et crise ont inspiré nos jeunes élèves... en allemand !

Das Geld

Geld
Einnehmen und ausgeben,
Kosten und bezahlen,
Du bist das Klügelgeld,
Du bist der Geldschein,
Du bist des Betrag
Du bist Lebenswichtig.
Du ziehst uns an !
Die Konsumgesellschaft braucht dich !
Wir brauchen dich !

Anne-Flore Faller, Elsa Dietemann, Müge Alca

Hardrock Geld

Wir leben in einer Welt,
Wo alles ist Geld...
Aber Geld macht nicht alles!

Geld macht nicht Frei,
Geld macht traurig!
Geld macht nicht Froh;
Geld macht ängstliche!

Du hast viel Geld,
Aber du bist kein Held!
Du bist ein reicher Mann,
Aber nicht Superman!

Geld macht nicht Frei,
Geld macht traurig!
Geld macht nicht Froh;
Geld macht ängstliche!

In deinem grossem Schloss
Mit deinem schooner Porsche
Du sagst : "Ich bin der Boss!"
Nein ! Du bist ein Dummkopf.

Mathieu WEBER, Pierre REBOURGEON

Charles HOUGLEUR

4°1, 1er prix de coupe de France : un brillant guitariste

Charles est passionné de guitare depuis l'âge de 7 ans.
Il a commencé par étudier la guitare classique au côté de Maurice Mengis qui lui a transmis sa passion pour cet instrument, ainsi que son goût pour les rythmes argentins, le Jazz Manouche, etc...
Depuis un peu plus d'un an, Charles prend des cours de guitare de musiques actuelles auprès de Dino Insera avec qui il étudie des rythmes plus rock, il y aborde Pink floyd, Oasis, Nirvana.... Dino lui a permis, après sélection régionale, de passer un concours national organisé par E.M.A à Paris. Charles a donné le meilleur de lui-même, il est rentré avec le 1er prix de coupe de France, et une énorme envie de se représenter au prochain concours...

Christelle HOUGLEUR



Nos élèves ont du talent



17

Des histoires de forêts enchantées et de fontaines magiques...

Individuellement ou par groupe de 2 à 3, nos élèves de 7° se sont lancés dans l'écriture... A partir de 4 images imposées ils ont dû inventer une histoire. Autant de groupe, autant d'histoire, l'imagination a chauffé un maximum !
Après une lecture et un vote des élèves ainsi qu'une note de Madame TOCHON, voici les meilleures histoires. Les gagnants félicités par un petit cadeau, ont savouré leur victoire !
Bravo à eux !

Les gagnants de 7° 1

- Mathéo DIRAND,
- Hugo BRINGEL
- Julien MEYER.
- Perrine BRODIER
- Théo KOEHLER
- Valentin RABET

Voici leurs histoires.
Mathéo DIRAND,
Hugo BRINGEL et
Julien MEYER

Il était une fois un petit

garçon qui se promenait à cheval. Il rencontra une jeune fille qui se baladait elle aussi.

Ils décidèrent d'aller ensemble dans la forêt hantée... et virent une fée qui semblait très gentille... mais en réalité il s'agissait d'un monstre qui s'était déguisé en une aimable fée.

La fée leur dit :

- Vous avez droit à un vœu

La fille et le garçon avaient soif et dirent :

- Nous voudrions un peu d'eau !

Tout d'un coup une très jolie fontaine apparut. Ils avaient tellement soif que les deux enfants se précipitèrent vers la fontaine.

En réalité cette fée était maléfique et l'eau de la fontaine était ensorcelée.

Dès qu'ils eurent bu l'eau ils se transformèrent en zombie et pour se venger ils dévorèrent aussitôt la fée...

Heureusement l'eau ensorcelée n'avait pas un effet éternel et au bout de quelques heures les enfants eurent à nouveau une apparence normale. Attention depuis ce jour, l'eau de la fontaine continue à transformer ceux qui la boivent en zombie...
Alors méfiez vous !

Perrine BRODIER

Il était une fois un petit garçon qui adorait les chevaux.

Un jour, le petit garçon, prénommé Arthur alla se balader avec son cheval préféré Isoue... mais au bout de deux heures de promenade Arthur était perdu. Il était assoiffé et vit une fontaine, il s'arrêta et alla boire de l'eau... cette eau avec une drôle de couleur mais il avait tellement soif qu'il en but malgré tout. Il reprit sa route, la nuit tombait et il faisait de plus en plus noir, on ne voyait plus rien. Arthur décida de s'arrêter pour dormir...le lendemain en se réveillant il vit qu'il se trouvait dans une forêt et il prit peur... un bruit le surprit et une fée surgit devant lui. La fée était magnifique et très gentille... elle l'aida à sortir de la forêt puis

elle disparut. A sa place apparut une jolie jeune fille, elle aussi avec son cheval.

Elle proposa d'emmener Arthur et Arthur partit avec elle dans un autre monde...

Plus personne n'entendit parler d'Arthur qui passa le reste de ses jours très heureux avec la jeune fille...

Théo KOEHLER et Valentin RABET

Dans un village durant les vacances scolaires, Léa et Maxence, se levèrent tous les deux, bien fatigués... En rentrant dans la chambre de sa sœur Maxence lui dit :

-ça te dit une balade en direction de la forêt ?

-Oui, je suis d'accord.

Et s'est dans une tenue d'équitation que les deux enfants sortirent de leur demeure. Ils se dirigèrent vers leurs montures, prêts à partir et s'enfoncèrent dans la forêt.

Soudain ils entendirent un bruit, comme de l'eau...

-Ecoute, lança Léa.

-Oui j'entends, dit son frère.

Allons-y, proposa Léa.

Oui, je te suis.

Et c'est en direction du bruit qu'ils virent un fil doré qui passait devant leur chemin. Ils suivirent le fil brillant. Soudain le fil disparut... surpris les deux enfants crièrent au même moment : une fée !

Non pas une fée... je suis LA fée des eaux, répondit une petite voix.

Alors c'est pour cette raison qu'on appelle cette forêt les bois de la fontaine ?

Et oui répondit la fée mais je suis également prisonnière ici...

Venez avec nous dirent les enfants !

Je ne peux pas, je suis attachée...

Après un long moment et beaucoup d'efforts, les chaînes se brisèrent enfin.

La fée libérée passa le reste de sa vie avec Léa et Maxence et ils vécurent heureux jusqu'à leur mort.

Le gagnant de 7° 1 est :



Jérémie TRUTT

Soleil et la forêt des ténèbres

Il y a très longtemps vivait une famille très pauvre. Le père était endetté et la mère était morte en accouchant d'une enfant nommée « Soleil ». Ses parents l'avaient baptisée ainsi car ses cheveux étaient de couleur or comme le soleil. C'était une jeune fille magnifique et très intelligente. Son seul défaut était la curiosité. Et c'est d'ailleurs à cause

de ce défaut qu'elle faillit perdre la vie. Voici donc l'histoire de « Soleil et la forêt des ténèbres ».

Tout a commencé quand elle voulut partir au bois pour une cueillette de champignons. Son Papa ne put pas l'accompagner et donc elle partit toute seule. Elle avait tout de même un peu peur car elle avait entendu parler d'une légende dans cette forêt. On racontait qu'une sorcière avait jeté un sort sur cette forêt, c'était une méchante sorcière... il semblerait que la forêt avant l'arrivée de la sorcière était très belle, merveilleuse et joyeuse. Depuis que le sort avait été jeté, elle était devenue triste et seule la haine régnait dans ce bois. La légende disait également que seule une jeune fille au cœur pur pourrait lever le sort, mais elle risquait également de mourir en le faisant. Elle devait boire une eau particulière et pour survivre à l'absorption de cette eau son cœur devait être rempli d'amour et de bonté.

Certaines personnes disaient que Soleil ferait parfaitement l'affaire car elle était gentille avec tout le monde. Dans le bois, Soleil rencontra une jument qui était si jolie que Soleil voulut la monter. La jument accepta joyeusement car elle était heureuse de voir une personne aussi gentille. Ensemble elles arrivèrent près d'une fontaine où l'eau était ensorcelée... la couleur de l'eau était violet ténèbres... rien qu'à l'odeur on devinait qu'elle était magique. La jument prit peur mais Soleil l'a calma... A ce moment une fée apparut et lui dit :

- Je vois en toi un cœur pur, tu es l'élue, bois cette eau et je suis sûre que c'est grâce à toi que la forêt redeviendra belle et gaie.

Soleil ne broncha pas. Elle était perdue dans ses pensées. Elle savait que si elle buvait cette eau elle risquait de mourir... d'un autre côté elle pouvait sauver la forêt et son prince. En effet, un prince vivait dans cette forêt. Il était fort, beau et intelligent mais quand la sorcière avait jeté son sort ; il s'était transformé en statue de pierre. Si Soleil buvait la source magique, le prince serait libéré de son emprise. Or Soleil avait un grand défaut, elle n'avait pas confiance en elle. La fée lui redemanda :

- S'il te plaît Soleil, bois cette eau. La légende dit que la fille qui boira cette eau deviendra la femme du prince.

Soleil prit son courage à deux mains et prit la coupe en or, la porta à ses lèvres et avala l'eau. Quelques secondes plus tard, elle s'écroula. La fée fut triste mais elle se souvint d'une chose. Le prince avait été changé en statue mais ses sentiments étaient tellement forts qu'il pouvait encore les ressentir. La fée d'un coup de baguette magique fit tourner la tête du prince en direction de Soleil. Celui-ci fut émerveillé par sa beauté, elle était tellement belle que le prince en pleura. Il laissa tomber une larme sur Soleil et celle-ci la ramena à la vie.

Elle se releva, la fée réussit à réveiller le prince et depuis, Soleil qui est devenue reine, vit heureuse avec son prince.

AC TOCHON

18 Nos élèves ont du talent



Adèle SHARIFI, une sportive toute catégorie

Adèle, élève en classe de 7[°]1 chez Monsieur PIERRON est une sportive accomplie. A 10 ans elle accumule les sports et les heures d'entraînement. Adèle a pratiqué le taekwondo depuis 2009 et était d'ailleurs vainqueur de la Coupe d'Alsace en 2012. Aujourd'hui elle se consacre au basket et à la natation. Adèle fait en effet partie du Basket Club de Zillisheim où elle s'entraîne en moyenne 3 heures par semaine, sans compter les rencontres sportives le week-end. Son équipe est en poule « Elite » et cette année Adèle et ses coéquipiers ont remporté tous leurs matchs. En plus du basket, Adèle pratique depuis 3 ans la natation au MON à raison de 3h00 par semaine, son entraîneur Lionel HORTER est très fier de ses progrès.

Palmarès :

Danse de 2008 à 2010 à Mulhouse
Gymnastique de 2006 à 2011 à Didenheim : 4 médailles d'or, 1 argent, 4 bronze
Taekwondo : 1ère à l'Open International de Metz en 2013
1ère Coupe d'Alsace 2012
3 médailles d'or, 2 médailles argent, 5 médailles bronze
Basket : 1 médaille d'or et 2 médailles d'argent
Nous souhaitons tous à Adèle beaucoup de réussite dans la poursuite de ses passions !



AC TOCHON

Tammâm continue à nous épater !



Tammâm a participé au championnat d'Alsace de combat de karaté. Il est vice champion d'Alsace dans sa catégorie (-40kg). BRAVO !

Championne de France en tir à l'arc !

Léa CHAZELET, actuellement élève en 4[°]4 excelle au tir à l'arc. Depuis l'âge de 10 ans elle s'entraîne 5 heures par semaine au club de Brunstatt, « Archers de Saint Georges ». A ces heures d'entraînements s'ajoutent de nombreuses compétitions, en salle ou en extérieur.

A certaines périodes de l'année, les compétitions peuvent se suivre plusieurs we. Chaque compétition rapportent des points, les meilleurs compétiteurs sont dans le « cut » et peuvent continuer à participer, le but étant d'arriver le plus loin possible dans la compétition.

Pour Léa il faut, si on veut faire ce sport avec plaisir, avoir beaucoup de concentration, avoir une certaine puissance physique et le goût de la compétition.

Léa joue actuellement dans la catégorie : Minimes Dame, arc classique

Son palmarès :

2012 : Vice championne de France Benjamine en fédéral (tir en extérieur sur 20 mètres).
2012 : Championne de France Benjamine en FITA (tir en extérieur sur 30 mètres).
2013 : 6ème aux Championnats de France en Minime Dame (tir en salle sur 18 mètres).
2013 : Vice championne Alsace, Minime Dame.
2013 : Vice championne du Haut-Rhin, Minime Dame.
Bravo à Léa et bonne continuation !!!!

AC TOCHON



Une maison vivante

« La ligne droite est la seule ligne qui ne crée pas mais imite »

(Hunterwasser, peintre autrichien-février 1968, conférence « manifeste de boycott de l'architecture »)

Pour ce travail, les élèves de 3[°] ont réalisé un projet de « maison vivante » au travers de ces 4 points :

- La fonction du bâtiment
- La forme
- Les matériaux
- Le lieu d'implantation

Merci aux élèves qui se sont beaucoup investis dans ce projet et bravo à eux et leur professeur Grégory VRECSICS.



19 Nos élèves ont du talent



La gymnastique en folie au collège de Zillisheim : 4 gymnastes de Didenheim parlent de leur passion.



Palmarès :

2009 : 1ère Alsace, (circuit 2)
2010 : 1ère Haut-Rhin, (circuit 3)
2011 : 1ère Haut-Rhin en critérium national
2011 : 2ème Alsace, critérium national
2012 : 4ème Alsace en critérium national
2012 : 7ème de la zone est, critérium national
2013 : 2ème Haut-Rhin, critérium national et 4ème Alsace
2014 : 4ème Haut-Rhin et 13ème Alsace en critérium national

Cette année nous avons la chance d'avoir parmi nos élèves de nombreuses gymnastes de Didenheim.

Elles sont venues raconter avec beaucoup d'enthousiasme leur parcours et chacune a parlé d'une « Passion » véritable concernant cette discipline. Les compétitions sont pour elles de véritables sources de motivations, qu'elles soient en individuelles ou par équipe.

Il faut dire que ce sport est formidable mais que malgré tout il est parfois dangereux et physiquement difficile. Les blessures sont nombreuses, les chevilles, les jambes, les talons, les tendons, les coudes, les mains... tout est mis à rude épreuve !

Je vais donc vous parler d'Elora, de Julie, de Maud et de Calypso...

Elora SCHLIENGER est actuellement en classe de 7[°]1 chez Monsieur PIERRON. Elle a commencé la gym à l'âge de 7 ans et s'entraîne chaque semaine durant 10 heures. Le lundi, mercredi et vendredi soir ainsi que le samedi matin.

Elle est actuellement dans la catégorie critérium DIR. Ce qui lui plaît en particulier c'est l'ambiance, tous les entraînements sont pour elle une véritable joie ... elle adore !

Maud PEZZOLI est élève en 5[°]4, elle a commencé à l'âge de 2 ans et donc elle exerce sa passion depuis 10 ans déjà. Tout comme Elora elle s'entraîne 10 heures par semaine. Elle est dans la catégorie critérium nationale et ce qu'elle aime tout spécialement c'est se retrouver avec les copines car elles forment une équipe soudée, elles ont toutes les mêmes rêves et elles sont soutenues par leurs entraîneurs.

Julie FISCHER, élève en 7[°]1, pratique depuis 7 ans, elle a commencé à l'âge de 3 ans à raison de 6 heures d'entraînement par semaine... elle est actuellement en catégorie Festigym benjamine et sa passion lui vient de sa maman qui elle-même pratiquait la gym. Se retrouver entre copines est également essentiel pour elle. Elle adore aller aux entraînements pour se retrouver avec toute son équipe.

Calypso SCHIRCK, également en 7[°]1, n'a rejoint le club de Didenheim que depuis un an. Précédemment elle était à Illzach, et Kingersheim. Elle a également commencé très jeune, 3 ans, et actuellement elle pratique depuis 7 ans ce sport qu'elle adore. Elle est en catégorie critérium national et a également 10 heures d'entraînement par semaine à son actif. Sa sœur et sa maman sont également des gymnastes et elle perpétue la tradition.

Palmarès :

2009 : 3ème concours interne
2010 : 3ème Haut-Rhin (circuit 2)
2011 : 3ème Haut-Rhin (circuit 3)
2012 : 3ème Haut-Rhin (circuit 3, coupe formation)
2013 : Par équipe, benjamines, 3ème Haut-Rhin

Bravo à toute cette petite troupe bien sympathique et bon vent pour la suite de leurs aventures...

AC TOCHON

Eva FENTZ et Jeanne Hélène HINDERER à l'honneur...

Le dimanche 13 avril 2014 s'est déroulé au Cosoc de Pfstatt, le championnat du Grand Est de gymnastique rythmique, dont 2 élèves du lycée ont participé. Eva FENTZ a gravi avec son équipe, la première marche du podium.

Eva et Jeanne Hélène, sont toutes les deux des gymnastes gracieuses et excellentes ainsi que des lycéennes au parcours brillant.

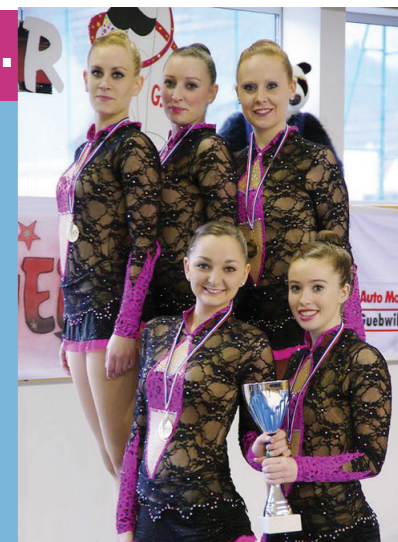
Eva est en TES 2 et Jeanne-Hélène en 1ère S3.

Elles pratiquent la gymnastique rythmique depuis l'âge de 6 ans à raison de 2 à 3 heures par semaine y compris durant les vacances scolaires.

Cette journée de compétitions a été stressante pour les 2 gymnastes mais tellement agréable pour les yeux des spectateurs.

Merci encore et félicitations pour cette belle représentation. Eva et Jeanne-Hélène ont en plus été sélectionnées pour le Championnat de France de Bourg en Bresse les 17 et 18 mai 2014.

Bravo les filles !
Nathalie MEYER



SCHWOB BATIMENT S.A.S
Entreprise de construction

18 rue de la Forêt
 68210 TRAUBACH-LE-BAS
Tél. 03 89 08 07 00
 Fax. 03 89 07 25 75

BATIMENTS - TRAVAUX PUBLICS

TERRASSEMENT - GROS ŒUVRE - CHARPENTE BOIS
 COUVERTURE - ZINGUERIE - CRÉPISSAGE
 TRAVAUX PUBLICS - ADDUCTION D'EAU

AUTRES ACTIVITES

MAISONS OSSATURES BOIS

COIFFURE ARTE

Dames Hommes

Mardi : 8h30 à 18h
 Mercredi : 8h30 à 18h
 Jeudi : 10h à 20h
 Vendredi : 9h à 19h
 Samedi : 8h à 17h

Ouverture en continu

«Résidence de l'Horloge»
 2 rue Poincaré 59, Grande Rue
 68400 RIEDISHEIM 68390 SAUSHEIM
 ☎ 03 89 64 43 33 ☎ 03 89 45 14 45

Franck JACQUIN

www.coiffurearte.fr

Voyages Scolaires et Sorties

Sur les traces des Seigneurs de Ferrette



Les 4ème LCR étaient en sortie en juin 2013 au château de Ferrette. On a pris un peu de fraîcheur dans la forêt et dans la « gorge des loups » où nous avons pris refuge dans la grotte des nains. Terre d'histoire, le Sundgau est riche en légendes de chevalerie et de faits divers parfois terrifiants. L'ancien comté de Ferrette est un écrin où l'on aime à se replonger des siècles en arrière.....

En 3ème LCR (ce sont les mêmes élèves), nous sommes repartis le 11 octobre à l'ouest du comté de Ferrette visiter 2 villes ayant appartenant aux comtes puis aux Habsbourg de 1324 à 1648 : Thann et Cernay.

A Thann, une montée à l'Engelbourg d'où nous avons une superbe vue sur l'entrée de vallée et sur la ville. Ensuite visite du joyau gothique : la collégiale (le plus beau clocher d'Alsace) puis visite de la synagogue néo-byzantine et de l'ancienne maison du rabbin. Finalement direction Cernay où M.RUFFIO nous a fait découvrir le musée d'histoire locale. Féru d'archéologie, il nous a ravis par sa passion et sa présentation nous a fait oublier le temps (et même les bus pour 17h45 !!!)

Nous remercions M.Butz (père de Tom en 3.6) qui a eu la gentillesse de véhiculer des élèves.

François RUFFIO et Sébastien HELMER

Ikar
 INGÉNIERIE

DES HOMMES, DES COMPÉTENCES, DU SAVOIR-FAIRE
 Des professionnels qui sauront apporter la valeur ajoutée à votre projet.

2a, avenue de Strasbourg 68 350 Didenheim
 Tél : 03 62 53 25 50 Mail : contact@ikar-ing.com

Maitrise d'oeuvre TCE Bâtiments Industriels - Agro Alimentaires - Commercial - Tertiaires
 Bet Fluides & froid industriel - Economies & Efficacité Energétiques.
 Partenaire EDF (audit, faisabilité, bilans, CEE, CPE,)

TIERIN NETTOYAGE

ENTRETIEN DE BUREAUX - MAGASINS - IMMEUBLES
 RENOVATION DES MOQUETTES - SIEGES
 MISE EN ETAT DE FIN DE CHANTIER
 NETTOYAGE DES VITRES ET RIDEAUX

8, Rue des Bergers 68440 HABSHEIM
Tél. 03.89.54.11.54 / Fax : 03.89.44.95.27
 @ : paul.tierin@evhr.net

PARQUET SERVICE SARL

Pose de parquets

100% MASSIFS pose clouée ou collée
 - les parquets traditionnels
 - les planchers d'autrefois
 - les planchers chêne Vieux de France

RENOVATION
 - de parquets anciens
 - d'escaliers
 marches + nez de marches

et encore
 - les parquets de terrasses
 - les sols liège

CONTRECOLLÉS
 - les parquets Boen
 - les parquets la Berrichonne
 - les parquets Margaritelli pour chauffage au sol
 - les parquets Hakwood

STRATIFIÉS
 - Quick Step
 - Berry Floor

Visitez notre Hall d'Exposition

ZA - 4a rue des Alpes 68350 Didenheim
Tél. 03 89 06 46 00 - Fax. 03 89 06 47 92
 contact@parquet-service.fr

Assurances Diocésaines d'Alsace

C.S. 70057 - 67027 STRASBOURG CEDEX
 ☎ 01.60.33.90.05 - ☎ 03.88.44.60.05
 service.assurancesdiocesainesalsace@axa.fr

réinventons / notre métier

AXA

Un échange franco-allemand sous le soleil

Cette année c'est le soleil qui a accueilli les élèves de Madame Anja HINRISCHMEYER, de Magdebourg... un échange qui existe depuis de nombreuses années entre Zillisheim et Magdebourg.

Anne Fred BODNER, professeur d'allemand, organise toujours avec brio cette rencontre entre ses élèves de seconde de la section européenne allemand et les élèves allemands qui, même s'ils n'ont pas le même nombre d'année de français sont heureux de venir s'exercer sur le terrain !

Accueillis par leurs correspondants, samedi en fin d'après midi, les élèves ont connus une semaine très riche en découvertes sous un soleil radieux.

Lundi, visite du Parlement Européen et de la ville de Strasbourg ; mardi une matinée bowling a soudé l'ambiance... beaucoup de rires et de sourires.... L'après midi, le musée de l'automobile a visiblement passionné les jeunes allemands qui ont fait photo sur photo !!!

Mercredi, Eguisheim et la visite des caves WOLFBERGER a beaucoup séduit.

Jeudi, un rallye organisé dans la ville a bien occupé les élèves et l'après midi la découverte de Ribeauvillé a clôturé les visites...

Vendredi, les élèves allemands ont assisté aux cours avec leurs correspondants, une façon pour eux de voir les différences entre le système scolaire allemand et français.

La semaine s'est terminée par une soirée « boom » animée par les DJ, David et Erwan ! Une belle semaine et de beaux souvenirs...



AC TOCHON

DACIA

GARAGE SCHUBLIN
 AGENT RENAULT & DACIA

ATS Sarl

Mécanique, Carrosserie toutes marques
 Vente V.N. et V.O.

520 avenue d'Altkirch - 68350 Brunstatt
Tél. 03 89 06 00 17 - Fax 03 89 61 08 04
 garage.schublin@orange.fr

Sodielec BERGER
 Depuis 1937

-Votre spécialiste du poêle à bois et poêle à pellets
 -Création de conduits de fumée en inox
 -Tubage souple et rigide

Distributeur • Godin
 • Supra
 • Deville
 • Franco Belge
 • Haas+Soehn

03 89 25 60 59
 8 rue de seppois-68580 BISEL
 Email:contact@sodielec-berger.fr



22 Voyages Scolaires et Sorties



Les 4^{ème} 2 et les 4^{ème} 3 européennes allemand en sortie !

La première sortie culturelle à Lörrach dans le cadre de l'option européenne s'est passée à merveille... Au fait qui a dit que les ados n'aiment pas les musées ? Nos élèves se sont en tout cas montrés curieux et très enthousiastes dans le musée des 3 frontières. Ne parlons pas du rallye dans la ville. Ce n'était que du pur bonheur. (C'est eux qui le disent !)

La sortie à Freiburg fut également un beau succès. Tout d'abord, une visite de la ville sous forme d'un rallye et l'après midi promenade dans les rues animées du centre ville et découverte des « Weihnachtsspezialitäten » au marché de Noël.

Une belle journée avant des vacances de Noël bien méritées.

F UETWILLER

Sun, fun and discoveries in London

Il faut que la vérité soit rétablie : Il fait un temps magnifique à Londres au mois d'avril et les pique-niques sur les pelouses ne sont pas une légende ! La classe de 3^{ème} Euro anglais peut en témoigner après 4 jours de voyage et de découvertes variées. La première et non des moindres a été le métro « On prend la Picadilly line ! », la confrontation avec le quotidien des londoniens, et la grande diversité de la population.

Nous avons également beaucoup marché, des hauts lieux de la royauté aux instances gouvernementales en passant par les parcs magnifiques surtout en cette saison, la city et ses immenses buildings futuristes, mais aussi les anciens docks de la Tamise où l'on trouve encore quelques images de ce qu'ils ont pu être.

Les grands musées nous ont enchantés : Les extraordinaires fossiles du Natural History Museum ou ses dinosaures animés. Le British Museum bien sûr, ses momies égyptiennes et ses splendides bas reliefs assyriens. Dans un tout autre genre, la Tate Modern qui témoigne de la transformation de la ville et ouvre la porte du futur, alors que la National Portrait Gallery nous a plongés dans l'histoire de l'Angleterre au travers de ses personnages célèbres.

C'est au cours de la croisière sur la Tamise puis sur le London Eye que la ville s'est révélée radieuse dans son entité, avec des vues époustouflantes.

Londres est belle, mais encore plus dans la bonne humeur générale et grâce à l'humour des uns et des autres qui ont laissé de notre voyage des souvenirs inoubliables et une envie partagée par tous de revenir à Londres !

Marie Jordan-Nitsch



23 Voyages Scolaires et Sorties



Echange linguistique du collège épiscopale de Zillisheim avec le Gymnasium Hechingen (Baden-Württemberg)

Cette année il y a la 6^{ème} bilingue de Zillisheim et la 6^{ème} bilingue de Blotzheim qui participaient ensemble à l'échange avec le Gymnasium à Hechingen (Baden-Württemberg), L'échange avec 64 élèves français et allemand s'est déroulé en deux temps :

En mars, les 32 élèves du collège de Zillisheim et de Blotzheim étaient partis trois jours à Hechingen (Zollernalbkreis) une ville de 15.000 habitants qui est dominé par le château de Hohenzollern. En mai, dans la deuxième parti de l'échange, les 32 élèves du Gymnasium Hechingen étaient accueillis dans la famille de leur correspondant en Alsace.

Le séjour en Allemagne a été un moment fort pour nos élèves de 6^{ème} bilingue. Il s'agissait d'un premier échange, un séjour de courte durée à l'étranger avec la découverte de la vie en famille en Allemagne car les élèves français étaient logés dans la famille du correspondant allemand. Témoignage Clara: « Ich habe in Hechingen eine sehr gastfreundliche und nette Familie kennen gelernt. Wir haben zusammen Minigolf gespielt und hatten viel Spaß miteinander. » Témoignage Téodor: « Das Beste war ein Fußball Match: die deutschen gegen die französischen Jungs. » Pour découvrir la culture et l'histoire allemande régionale nous avons fait une sortie à Stuttgart au musée Mercedes Benz beaucoup apprécié pas seulement par les garçons : 160 véhicules et un bon 1500 expositions illustrent 125 ans de la marque Mercedes-Benz et en même temps l'histoire de la mobilité.

Les élèves se lançaient dans un voyage dans les temps : au 7^{ème} étage à 34 mètres de hauteur l'histoire de l'invention des pionnières

allemands Gottlieb Daimler et Carl Benz commençait. Avec le guide audio électronique qui raconte des histoires passionnantes couvrant l'histoire de l'automobile depuis son invention 1886 jusqu'à nos jours, les élèves pouvaient découvrir les plus belles Mercedes à leur rythme. Un autre point fort était un voyage dans un simulateur de conduite.

Au programme il y avait aussi une visite du célèbre château de Hohenzollern (Stammburg des Fürstengeschlechts und ehemals regierenden deutschen Kaiserhauses der Hohenzollern). Après une montée à pieds « sportive » avec une centaine de marches à monter, nous avons fait une surprise à Anaëlle : Elle a soufflé ses bougies d'anniversaire « royalement » sur la terrasse du château (voir photo). Les élèves ont passé un bon moment : témoignage d'Emil : „Vom Schloss aus hatten wir eine phantastische Aussicht! Am besten haben mir die Kaiserkrone und die Tabatière von Friedrich dem Großen gefallen, die ihm bei einer Schlacht das Leben rettete.“

La dernière matinée en Allemagne, les 6^{ème} bilingues ont découvert le système scolaire allemand car nous avons assisté aux cours au Gymnasium Hechingen. « Morgens hatten wir fünf Stunden Unterricht. Eine Unterrichtsstunde ist dort nur 45 Minuten lang, gefolgt von fünf Minuten Pause. Beeindruckt war ich vom guten Niveau der Austauschschüler in Englisch » explique Julien.

En mai, les élèves du Gymnasium Hechingen seront accueillis en Alsace. Le premier après-midi ils passeront dans leurs familles françaises et le lendemain nous irons à l'Ecomusée d'Alsace à la découverte d'un village d'autrefois à travers d'un jeu de piste sur le musée et des animations « école



d'antan » ou « sculpture sur bois ». L'après-midi nous visiterons le centre-ville historique de Colmar. Avec un « Stadtplan » dans la main, les élèves pourront identifier des anciens bâtiments Alsaciens et leur fonction. Pour finir leur séjour en France, les élèves de Hechingen assisteront aussi au cours au Collège Episcopale de Zillisheim et au Collège des Missions à Blotzheim.

(photos et texte : Elisabeth Rudolf-Dufour)

De Magherafelt à Zillisheim

La classe de 3^{ème} européenne anglais a eu l'immense plaisir d'accueillir des élèves de la Rainey Endowed School de Magherafelt en Irlande du nord, du 5 au 8 avril.

Rires et bavardages ont très vite rythmé la journée de samedi consacrée à la découverte de Strasbourg, premier contact avant l'expérience de la vie en famille française le dimanche. La découverte du collège lundi matin, autour d'un petit déjeuner, a beaucoup impressionné nos invités ! Ils ont pu se joindre à des cours d'anglais, de religion et pour certains, de 7^{ème} (très demandé par les filles !)

Certaines classes de lycée ont également eu la chance de pouvoir discuter avec les enseignants irlandais et de se confronter à leur accent.

C'est un jeu de piste dans le centre ville de Mulhouse qui a conclu cette rencontre. Nous nous sommes quittés Place de la Réunion avec des promesses de retrouvailles l'an prochain, et en attendant, plein de nouveaux amis sur les réseaux sociaux !

Merci à tous ceux, parents et collègues qui ont participé à l'accueil des irlandais !



7/7 Fleurs et Bouquets 7/7

Nos Engagements :

- La QUALITE
- Les PRIX
- Le CHOIX
- Le SERVICE

5 rue de la doller à Mulhouse
Tél. 03 89 33 21 62
www.fleursetbouquets7sur7.com

area
immobilier
Brunstatt

- ✓ Transaction Ancien/Neuf
- ✓ Gestion
- ✓ Location
- ✓ Syndic

03 89 06 51 07
contact@area-immobilier.com
www.area-immobilier.com

AREA IMMOBILIER - 218 Avenue d'Altkirch - 68530 BRUNSTATT

24 Voyages Scolaires et Sorties



L'ECHANGE Franco-allemand avec le HERMANN JOSEF KOLLEG de STEINFELD

L'échange Zillisheim-Steinfeld se fait tous les ans en Troisième Européenne Allemand.

C'est en fin de quatrième, que les élèves commencent les échanges de lettres avec leurs correspondants. En troisième, ils sont donc impatients de les rencontrer...



« Avec notre professeur d'allemand, Mme Desouter, nous sommes partis à l'aventure un beau jour d'octobre. A l'arrivée, nous avons été accueillis chaleureusement par nos familles d'accueil et nous avons chacun fait connaissance de notre correspondant.



La semaine a été très riche en activités et en découvertes :

Nous avons assisté aux cours et découvert le système scolaire allemand.

Il y avait également des sorties au programme : la visite de la ville de Trier par une guide habillée en costume d'époque, et la Maison de l'Histoire de Bonn où nous avons découvert l'histoire récente de nos voisins allemands.

Nous avons aussi fait du sport : un tournoi de volley et une initiation à l'escalade au Chimpanzodrome de Bonn.

Avec nos familles d'accueil, nous avons passé de bons moments pendant le weekend et les après-midis. Et bien sûr, nous avons parlé allemand tous les jours !

Le dernier jour, une fête a été organisée par les correspondants et leurs parents : nous avons mangé, dansé et joué ensemble.

Ce fut une merveilleuse semaine plein d'émotions, et nous sommes repartis avec un pincement au cœur et quelques larmes.

Cette aventure a fait de notre classe européenne un groupe soudé. »

« Ensuite, nous avons attendu avec impatience nos correspondants allemands.

Au mois d'avril, c'était à leur tour de venir.

Avec Mme Desouter et Mme Dumont, nous leur avons montré la ville de Colmar et nous les avons amenés à l'Écomusée d'Alsace. Au programme : des ateliers pour découvrir les anciens métiers. (Forge et sculpture sur bois) et un jeu de piste ;

Au collège, ils ont assistés aux cours avec nous et nous avons fait du sport ensemble. Nous sommes également allés à Strasbourg, où un grand rallye pour découvrir la vieille ville a été organisé. Après nous avons fait les magasins.

Les correspondants ont découvert nos spécialités alsaciennes et françaises, ils ont fait connaissances de notre animal fétiche : la cigogne, et ils se sont bien amusés.

Le dernier soir, nous avons fait la fête avec un beau buffet et un super DJ.

Le lendemain, nos correspondants sont partis et nous avons beaucoup pleuré ...

Mais nous continuons à nous envoyer des messages et des lettres. C'était une très belle expérience. Les deux semaines que nous avons passées avec nos correspondants allemands furent magnifiques, remplies d'émotions et d'amitié. «

!!!!!!!!!!!!!! Das war ein Super Austausch !!!!!!!!!!!!!!!

Les élèves de la 3.2.: Julien, Claire, Adèle, Antoine, Tiphonie, Stéphane, Matthieu, Gonzague, Louise, Jean, Justine B., Philippine, Guillaume, Nathan, Justine F., Marie, Martin, Noé, Olga, Tanguy, Luc. et leur professeur d'allemand, Mme Desouter

NOUS REFOURNIR LA
PHOTO
CAR IMPOSSIBLE DE
LA RECUPERER

Les élèves de Seconde en section européenne anglais ont eu la chance de passer un séjour linguistique en Ecosse du 6 au 12 avril. Le voyage en bus et en bateau a permis de mettre tous les participants dans l'ambiance du voyage et l'arrivée en terre britannique a révélé des spécificités bien connues : la conduite à gauche et la météo. L'expression « 4 saisons en une journée » prend tout son sens ! Au programme, des châteaux splendides (Tantallon, Stirling, Holyrood, Blair), des paysages à couper le souffle (Loch Lomond, les Trossachs) et une ville chargée d'histoire et de culture (Edimbourg). Une belle journée à St Andrews sous le soleil a particulièrement été appréciée.

Après une visite très intéressante sur la fabrication du whisky le temps du retour était arrivé mais sur le chemin une belle surprise nous attendait avec le château d'Alnwick qui a servi à une partie du tournage de Harry Potter. Nul doute que les élèves garderont de très bons souvenirs de ce séjour.

25 Voyages Scolaires et Sorties



25

Les TES à Paris

Les jeudi 10 et vendredi 11 avril 2014, les terminales ES ont eu la chance de partir à la découverte de Paris. Après avoir vendu plus de deux tonnes de comté, nous voilà partis direction la capitale afin de visiter une grande partie des lieux magiques qu'elle cache. Entre l'Assemblée, le Sénat ou encore les Invalides, nous n'avons vraiment pas été déçus !

Notre escapade a débuté par les visites de l'Assemblée Nationale et de l'Hôtel de Lassay, résidence du président de l'Assemblée. Avec notre guide, nous avons découvert les différents lieux clés du



bâtiment où nous avons été émerveillés par la beauté des lieux. Suite à cette visite, nous nous sommes dirigés vers les Champs-Élysées, occasion pour certains de faire du shopping et, pour d'autres, de se rendre à l'arc de Triomphe et à la Tour Eiffel, lieux incontournables. Une fois notre temps libre terminé, il était temps pour nous de nous diriger, en bus, vers les studios Canal + afin d'assister au Grand Journal, une opportunité pour nous de découvrir les coulisses d'une émission télé. Nous avons pu voir discuter autour de la table Olivier Besancenot, Jean-Luc Mélenchon et Elisabeth Levy, directrice de la rédaction du journal Causeur. Ce fut une très belle expérience pour chacun ! Après avoir passé un agréable moment au studio Canal, nous avons terminé notre première journée parisienne en beauté, puisque nous sommes allés à l'Alhambra assister au spectacle du comte de Bouderbala, un humoriste. Une belle surprise !

Après avoir passé la nuit dans une auberge de jeunesse, nous avons débuté notre deuxième journée par la visite des Invalides. Séparés en plusieurs groupes, nous avons pu nous rendre dans ce lieu que nous ne voyions autrefois qu'à la télévision. Notre guide nous a aussi fait découvrir une exposition sur la seconde guerre mondiale ainsi que le mémorial De Gaulle. Puis, nous avons pu nous reposer lors d'une balade sur la Seine en bateaux-mouches, tout en admirant les plus beaux monuments de Paris ! Nous nous sommes ensuite rendus au Sénat, dernière escapade de notre séjour. Durant notre visite, nous avons pu entrer dans l'hémicycle afin d'assister à une séance sur le thème de l'agriculture, à laquelle assistait le ministre de l'agriculture, Stéphane Le Foll. Une fois sortis du Sénat, nos professeurs nous ont préparés un jeu de piste partant du jardin du Luxembourg. Nous avons tous joué le jeu et nous nous sommes donc lancés dans la résolution de chacune des énigmes, qui nous ont menés au musée d'Histoire Naturelle. Tout s'est très bien déroulé... malgré quelques groupes qui se sont trompés de lieu d'arrivée. Ainsi s'est achevé notre séjour parisien, de quoi repartir avec de beaux souvenirs plein la tête !

Un grand merci à nos professeurs de SES, Mme Guinchard et M. Borey, aux accompagnateurs Mme Erismann, M. Beltzung et M. Blanchard, ainsi qu'à tous les TES, pour avoir rendu ce voyage aussi agréable !

Clara Tomasino TES1

Hallo Deutschland-Schüleraustausch 3.3 Leipzig/Berlin

Du 29 mars au 6 avril, les 3eme3 bilingues sont partis en échange scolaire à Leipzig, dans l'est de l'Allemagne. Avec leur professeur d'allemand monsieur Eichler, ils ont également visité la ville de Berlin. Voici un petit résumé de leur voyage :

„Wir sind Ende März mit den Bilingues aus Blotzheim, mit Herrn Eichler und mit Herrn Brodbeck nach Leipzig gefahren, um dort unsere Austauschpartner vom Reclamgymnasium zu besuchen.

Nach einer langen Zugfahrt kamen wir endlich am Leipziger Hauptbahnhof an, wo die Austauschpartner uns schon erwarteten. Eine Woche lang haben wir Museen besucht, am Unterricht teilgenommen, Leipzig und sogar Dresden besichtigt. Auch Kultur stand auf dem Programm - wir haben das Ballet „Romeo und Julia“ gesehen.

Das letzte Wochenende waren wir noch in Berlin, wo wir in kleinen Gruppen die Stadt und ihre Geschichte entdeckt haben. Abends waren wir im Theater am Ku'damm : Doppelfehler-eine lustige Beziehungskomödie.

Das Ende kam schneller, als wir es dachten: Am Sonntag Nachmittag mussten wir mit dem Zug schon wieder nach Hause fahren.

Wir danken Herrn Eichler und Herrn Brodbeck für diese wunderbare Reise, die wir sicher nie vergessen werden.

Die 3.3





RUGBY à Zillisheim... que du bonheur pour nos champions !

3 équipes étaient en finale du Haut Rhin, mercredi 26 mars 2014 à Mulhouse.

Les cadets de Zillisheim sont champions du Haut-Rhin.

L'opposition contre Bartholdi leur a permis de mettre le jeu en place avant une rencontre plus virile face aux Thannoï qu'ils battent 3 essais à 2.

Les cadettes du lycée sont 2ème, elles n'étaient que 6 et ont eu du mal à rivaliser contre les filles de Thann plus expérimentées. Elles ont été vaillantes et combatives ! La relève pointe doucement le bout de son nez avec les benjamins (classes de 6ème-5ème) qui deviennent champions du haut Rhin sur les traces de leurs aînés qu'ils ont supporté durant les matchs. Une belle petite équipe !

Les minimes en sous effectif n'ont pas pu réaliser de rencontre officielle, c'est dommage.

Raphael Gallerne



CADETS	
SCHREINER	Romain
GIROUD	GAETAN
BIANCHI	Alexandre
PETTERSCHMITT	Mickael
PIGEROULET	Luca
BERTRAND	Jacques
ROTOLO	Lucas
DELARBRE	Louis
MASCHINO	Quentin
BRISINGER	Jean-Baptiste

Résultats de la finale Inter Académique de rugby cadets garçons

IL s'en est fallu de peu pour voir les cadets de Zillisheim se qualifier aux phases finales du championnat de France de rugby UNSS. En effet, d'entrée, les zillisheimois imposent leur jeu contre une équipe de Dôle impuissante. En attaque comme en défense, le jeu est maîtrisé et le résultat de 75 à 5 est sans appel.

Les cadets du lycée doivent enchaîner un 2ème match contre Metz avec un peu de fatigue et quelques bobos. Les lorrains développent leur jeu, creusent l'écart, mais la vaillance et la combativité permet aux zillisheimois de revenir à 1 essai de la qualification à 5 minutes du coup de sifflet final. L'effectif un peu juste sur la fin (1 remplaçant) ne laisse assez de temps au joueurs pour récupérer des intenses séquences de jeu et Metz prend le dessus pour s'imposer 45 à 30. Zillisheim prend la 2ème place des inter académiques Est de la France.

Bravo à tous les joueurs et arbitres pour le beau parcours avec un titre de champion du Haut-Rhin puis champion d'Alsace de rugby.



Les joueurs :

- Delarbre Louis
- Eby Nicolas
- Giroud Gaetan
- Peterschmitt Mickael
- Pigeroulet Lucas
- Rotolo Lucas
- Schreiner Romain
- Bianchi Alexandre
- Maschino Quentin

Jeune Officiel : Brisinger Jean Baptiste

autres joueurs ayant participé aux compétitions cette année scolaire :

- Thomas Geoffrey (Junior 1), David Ruch (blessé), Hammacher Guillaume (blessé), Jean-Baptiste Brisinger (Junior 1)

Assistance équipe : Claudel Quentin (Junior 1)

Bravo à nos rugbymans... Vice-champions d'Alsace «La tête Haute»



Et champions du Haut-Rhin depuis le 15 janvier 2014.

C'est la tête haute que les juniors terminent leur parcours rugby à l'UNSS. En effet, c'était la dernière rencontre pour ces joueurs qui évoluent depuis quelques années ensemble.

De nombreux élèves, parents et professeurs ont fait le déplacement sous la pluie pour encourager et rendre honneur aux joueurs.

A l'issue du match, une réception a été organisée par Mme Brisinger. En effet, les camarades et parents avaient réservé une surprise aux joueurs en confectionnant des gâteaux accompagnés de boissons, très appréciés de tous. L'équipe remercie toutes les personnes qui sont venues voir le match et les encourager.

Un grand merci à M. Gallerne qui a encadré, entraîné et suivi ces élèves depuis quelques années.

Toutes les félicitations vont à nos supers joueurs...

Delarbre Louis - Chemin Jean Loup - Claudel Quentin - Maschino Quentin - Prioux Pierre-Alexandre - Colombet Julien - Hepp Edouard - Renckly Nicolas - Brisinger Jean-Baptiste - Thomas Geoffrey
Jeune Officiel : Jacques Bertrand

H. BELTZUNG

CLASSEMENT FINAL :

Cadets garçons

- 1er : Zillisheim
- 2ème : Thann
- 3ème : Bartholdi
- Matches : Thann-Bartho 3-2
Zillish-Bartho 6-2
Zillish-Thann 3-2

Cadettes filles :

- 1ères : Thann
- 2ème : Zillisheim
- Match : Thann-Zillish 6-2
- Raphael Gallerne



Résultats BAC 2013

Terminales S juin 2013

TS3 ABEL Florian	ADMIS BIEN
TS3 AUBRY Alexandre	ADMIS AB
TS2 AUTER Alix	ADMIS AB
TS1 BARIDON Camille	ADMIS TB
TS3 BEHA Mylédine	ADMIS
TS2 BERGO Elise	ADMIS BIEN
TS2 BIELLMANN Coralie	ADMIS BIEN
TS3 BITSCH Valentin	ADMIS BIEN
TS1 BLONDE Cyril	ADMIS TB
TS2 BLUM Florian	ADMIS
TS2 BOSSWINGEL Marie	ADMIS TB
TS2 BROBST Morgane	ADMIS BIEN
TS1 BROGLY Juliette	ADMIS TB
TS3 BURGART Lucas	ADMIS AB
TS1 CHIDHAROM Matthieu	ADMIS AB
TS2 CONGARD Sidney	ADMIS AB
TS2 COURET Apolline	ADMIS TB
TS3 CUCCHIARO Ameris	ADMIS AB
TS1 DAUDELIN Mathieu	ADMIS AB
TS3 DEFOND Marie	ADMIS BIEN
TS1 DELHOUME Victoria	ADMIS BIEN
TS2 DIENER Fanny	ADMIS BIEN
TS1 DOCKWILLER Maxime	ADMIS AB
TS1 DOPPLER Simon	ADMIS TB
TS2 DUBEAU Sébastien	ADMIS AB
TS1 FERNEY Paul	ADMIS TB
TS2 FINOCIETY Julie	ADMIS AB
TS1 FLOREANI Marie	ADMIS AB
TS2 GAERTNER Aline	ADMIS TB
TS2 GAIRE Adrien	ADMIS TB
TS2 GAULT Camille	ADMIS AB
TS1 GHERARDI Flore	ADMIS
TS2 GICQUEL Marion	ADMIS AB
TS2 GUIOT Marceau	ADMIS TB
TS2 HAMADE Ghazi	ADMIS AB
TS2 HOLSTEIN Floriane	ADMIS BIEN
TS2 HUG Loïc	ADMIS TB
TS2 ISS Gabriel	ADMIS
TS1 JAEAGGY Marine	ADMIS BIEN
TS3 JAMBERT Pierre	ADMIS AB
TS1 KEMPF Eva	ADMIS TB
TS1 KEMPF Pierre	ADMIS BIEN
TS2 KETTERLIN Margot	ADMIS BIEN
TS3 KIEFFER Maxime	ADMIS BIEN
TS1 KLINKERT Laura	ADMIS AB
TS3 KOENIG Julie	ADMIS AB

TS3 KREMER Thibault	ADMIS TB
TS3 KUBLER Maximilien	ADMIS AB
TS2 LAFONT Solenne	ADMIS TB
TS1 LAGARDE Pauline	ADMIS TB
TS2 LAMBERT Nathan	ADMIS
TS1 LAMBERT Sylvain	ADMIS TB
TS3 LAPLANTE Maud	ADMIS BIEN
TS3 LAURENT Geoffroy	ADMIS
TS2 LEHMANN Pierre	ADMIS BIEN
TS1 LENET Quentin	ADMIS TB
TS1 LEVY Nicolas	ADMIS TB
TS1 LOBSTEIN Camille	ADMIS BIEN
TS3 MANGIN Thomas	ADMIS BIEN
TS2 MARCHAL Jules	ADMIS
TS2 MASTROIANNI Victor	ADMIS
TS3 MESSIER Clara	ADMIS TB
TS3 MESSIER Lise	ADMIS AB
TS1 NICKLER Manon	ADMIS BIEN
TS2 PEIRIS Johanna	ADMIS
TS1 PHELIPOT-SENCELIN Xavier	ADMIS TB
TS1 PIERRON Hélène	ADMIS
TS2 ROMANI Alexandre	ADMIS BIEN
TS1 ROTTNER Claire	ADMIS BIEN
TS1 RUST Cécile	ADMIS TB
TS2 SCHICKLER Michel	ADMIS
TS1 SCHIFAUER Claire	ADMIS TB
TS2 SCHMITT David	ADMIS AB
TS3 SEHILI Feryelle	ADMIS
TS1 STASSE Quentin	ADMIS TB
TS1 TAVORMINA Alexandre	ADMIS
TS1 TOCHON Ludvine	ADMIS TB
TS1 TRITSCH Balladyné	ADMIS TB
TS3 TRITTER Anthony	ADMIS TB
TS1 VADROT Romain	ADMIS
TS1 VINCENTZ Arthur	ADMIS BIEN
TS2 WETTA Cédric	ADMIS BIEN
TS3 WITTNER Déborah	ADMIS BIEN
TS1 XU-VUILLARD Alexandre	ADMIS TB
TS1 ZANOTTA Camille	ADMIS BIEN

Terminales L juin 2013

TL BURGUY Paul	ADMIS
TL LEOTE Alexandre	ADMIS AB
TL NEFF Hélène	ADMIS TB
TL TAGOWSKI Daniel	ADMIS
TL WEICHERT Laurène	ADMIS AB

Terminales ES juin 2013

TES2 ANTOINE Alexia	ADMIS
TES2 ARNOUX Pauline	ADMIS AB
TES1 BANNNWARTH Caroline	ADMIS TB
TES2 BERTRAND Marion	ADMIS
TES1 BOCHENEK Maxime	ADMIS
TES1 BRAIDI Nicolas	ADMIS TB
TES2 BRUN Margaux	ADMIS AB
TES1 BURBAU Kevin	ADMIS BIEN
TES1 CHEIKH-DJAVADI Noé	ADMIS BIEN
TES1 CLAR Amandine	ADMIS BIEN
TES2 COTTIER Romain	ADMIS BIEN
TES1 CRAMPE Mathilde	ADMIS
TES2 DALLAMANO Jean	ADMIS AB
TES2 DAMOUR Océane	ADMIS
TES1 DIGNON Alicia	ADMIS
TES1 DIMKE Léa	ADMIS AB
TES1 DOCKTER Victoria	ADMIS
TES1 DOLCEMARE Sarah	ADMIS BIEN
TES1 DURAND Lou	ADMIS
TES2 DUVAUCHELLE Amélie	ADMIS AB
TES2 FRANCK Meryl	ADMIS TB
TES1 FRUH Alexia	ADMIS AB
TES1 HENLE Maude	ADMIS BIEN
TES2 HENNI Julie	ADMIS
TES2 HUMBERT Julie	ADMIS AB
TES2 HURLER Eléonore	ADMIS
TES1 ISIKO Emirhan	ADMIS BIEN
TES2 JAECKER Manon	ADMIS BIEN
TES1 KUNTZ Donat	ADMIS
TES2 LAINE-GEBEL Victoria	ADMIS AB
TES2 MANET Loïc	ADMIS BIEN
TES2 MARCHAL Marie-Charlotte	ADMIS
TES1 MEYER Jérémy Aron	ADMIS AB
TES1 MINEUR Camille	ADMIS TB
TES2 MULLER Laurent	ADMIS TB
TES1 MUNCK Mylène	ADMIS TB
TES2 ORTIS Romain	ADMIS BIEN
TES2 PFALZGRAF Arthur	ADMIS TB
TES1 SBERNA Flavia	ADMIS AB
TES1 SCHERRER Victoria	ADMIS AB
TES2 SEDRATI Léa	ADMIS AB
TES2 SIEGLER Laura	ADMIS BIEN
TES2 SOLDERMANN Camille	ADMIS
TES1 STEINER Elise	ADMIS TB
TES1 THOMAS Diane	ADMIS TB
TES1 VOISIN Thibaut	ADMIS AB

Pourcentage de réussite au bac 2012-2013

• TES	100 %
• TL	100 %
• TS	98,88 %
TOTAL	137 / 138 99,27 %

Félicitations aux lauréats

Merci aux Professeurs pour le travail fourni durant toute cette année.

Remise du BAC à la promo 2012-2013

Une soirée de retrouvaille a eu lieu au mois de janvier afin de remettre aux bacheliers de juin 2013 leur diplôme officiel ainsi qu'une belle médaille pour ceux ayant eu une mention.

Monsieur BELTZUNG, entouré par trois professeurs, Madame SCHMITT, Monsieur BOREY et Monsieur METTALAOUI ainsi que par les aumôniers, ont remis le diplôme et la médaille aux étudiants présents. Heureux de se retrouver et de parler entre eux de leur nouveau parcours, les anciens élèves ont pu échanger autour d'un apéritif dînatoire. Une belle soirée !



AC TOCHON



Concours d'Eloquence 2014



« Ma vie rêvée », un sujet riche !
Que du bonheur

Les gagnants sont :

Ulyana MYERKINA	6°1
Manon ROTH	6°2
Edison PIGOT	6°3
Jeanne GUILMENT	6°4
Matthew POMMIER	6°5
Robin GHERARDI	6°6



Sources : dessinateurdepreste.com

Ulyana MYERKINA - 6°1

Quand je serai adulte j'adorerai être vétérinaire car les animaux c'est ma vie, je les adore, même les NAC (nouveaux animaux de compagnie) comme les serpents, les lézards. J'adore les soigner, leur faire du bien, les aider mais je suis très triste quand il faut les piquer. D'un autre côté, ils seront peut-être mieux là-haut car ils ne souffriront plus. Mais je sais qu'il faut beaucoup travailler pour avoir son bac S et encore plus pour être vétérinaire. Il faut 6 ans d'étude en plus mais je suis prête à tout pour devenir vétérinaire même à être séparée de ceux que j'aime.

Après avoir eu mon bac j'aimerais vivre à Andernos-les-Bains car là-bas c'est souvent très ensoleillé et en plus il y a l'océan Atlantique donc je pourrai aller à la plage avec mes enfants mais il y a aussi beaucoup de grandes villas et si j'ai assez d'argent je m'en achèterai une : enfin j'espère. J'aimerais aussi vivre aux Etats Unis car là-bas il y a beaucoup de magnifiques endroits comme New York ou la Californie. Il y a aussi l'Australie car on peut y faire du surf et y voir des kangourous...

J'espère que ma famille sera composée de deux filles et un garçon ou une fille et un garçon, je ne sais pas encore avec deux chiens (Un golden retriever et un berger australien) car ils sont très affectueux et gentils. Il me faut aussi un mari, car sans mari pas d'enfants... j'espère aussi voir les enfants de ma grande sœur et mes petits enfants et garder mes parents qui m'ont mise au monde.

Quand j'aurai du temps libre je m'occuperai de mes loisirs qui seront je pense, la lecture. Si maintenant tu me donnes un livre qui me plaît, je peux rester scotchée devant des heures... je ferai peut-être aussi de la danse si j'ai le temps, et de l'équitation car j'adore la sensation du galop ou du saut d'obstacle... c'est super reposant.

Peut-être que j'irai aussi me baigner avec mes enfants sur la plage...

Manon ROTH-DIETSCHY - 6°2

Ma vie rêvée

Ma vie rêvée n'a ni besoin de célébrité ou encore de millions de pièces de monnaie. Il ne lui faut pas d'influences politiques, ni un statut sociale élevé mais juste une excellente recette : 2 tonnes de petits plaisirs et quarante grammes de défauts. Mélangez et vous obtenez une pâte indescriptible : du bleu, du rouge en passant par le jaune et le vert. Elle est colorée comme un arc en ciel.

Ensuite vient le moment de la cuisson : surtout ne vous rapprochez point trop du soleil ou votre vie rêvée s'écroulera. A chacun maintenant d'agrémenter et de décorer votre gâteau de vie. Personnellement ma vie sera pleine à croquer. Un cabinet de vétérinaire trônerait sur le glaçage encore coulant. Dans ma vie, les animaux, côtoieraient la nature.

Ma famille m'ayant toujours soutenue, a et aura toujours une grande place pour moi, chez moi et dans mon cœur. Un mari, des enfants, de l'amour augmenteraient encore le bonheur présent dans mon cœur. Pouvoir donner de l'amour à ma famille et leur offrir un baume contre les petits bobos est essentielle pour ma vie rêvée.

Que serait ma vie sans ses petits loisirs quotidiens. Quelques notes sur un clavier, le soir, seront toujours les bienvenues ! La vie est une fantaisie, elle serait terne et triste sans mon barbouillage de peinture et sans mon fidèle compagnon : mon crayon de papier !

Que serait la vie sans un grand bol d'air frais quotidien ? Pour moi rien ! Qu'une vieille pomme desséchée... Me balader avec mes scottishs préférés dans les champs de mon enfance serait une grande page blanche qui remplirait avec joie mes poumons.

Que serait la vie sans mes racines ? Certes la vie est un voyage ne vous y tromper pas § on peut voyager sans partir comme moi, m'installer avec ma cousine serait pour moi la cerise sur le gâteau !

Un joie lointain, mon cœur explosera de mille feux et s'endormira paisiblement de cette vie rêvée !

Appelez votre gâteau de vie comme vous le souhaitez. Fantaisie, gentillesse, surprises, pour moi ce sera tout simplement ma vie !

N'attendez plus, croquez et goûtez à pleines dents la vie ! Chaque bouchée est nouvelle, elle peut être fade ou encore piquante ou délicate.

Faites comme moi, croquez la vie et votre future vie à pleines dents.

Edison PIGOT - 6°3

J'aimerais devenir un animateur de centre de vacances. J'adore faire rire les personnes et grâce à ce métier je pourrai voyager mais pas trop loin. Oui parce que je veux tout de même avoir une famille, une femme et 2 enfants. Oui parce que 3 enfants ça en fait beaucoup mais j'aimerais surtout une fille.

Vous allez me dire :

- Quoi ? une fille !

- Pourtant tu es un garçon ?

Je veux dire que quand c'est une petite fille c'est trop mignon... je reconnais que quand c'est grand ça devient plus énervant. Mais bon, j'ai bien un grand frère à supporter et ce n'est pas facile tous les jours. Ah oui, je voudrais aussi une fille car ma mère ne veut pas de 3ème, c'est trop !

Mais revenons à nos moutons... euh... A mon métier quoi ! Comme je vous l'ai dit je veux devenir animateur de centre de vacances pour voyager car quand j'étais petit je rêvais d'aller aux Etats Unis (les States...) comme dit le jeune et ce rêve est toujours d'actualité. Par contre je ne veux pas y vivre ça ferait trop d'écart avec ma famille.

Alors je ne vivrai peut-être pas en Alsace mais en France comme un bon français.

Lorsque j'ai raconté à ma mère ce que je voulais faire de ma vie, elle m'a répondu, tu auras beaucoup de loisirs et de temps libre... en même temps oui et non... car en dehors des vacances scolaires je veux faire des vidéos comiques que je posterai sur le net et grâce à ça je gagnerai de l'argent !

Merci de m'avoir écouté et ciao !

Jeanne GUILMENT - 6°4

Je rêve de ma vie, de rires et de poésies, d'événements inattendus qui rythmeront mes choix et mes pensées. Je rêve de pouvoir sauver toute l'humanité. Je voudrais devenir avocate pour défendre les êtres qui en ont besoin. Qu'un soir il me pousse des ailes pour m'envoler jusqu'à la lune loin de ce qui m'obstrue le cœur, le corps et l'esprit. J'aurais de grandes ailes dorées, des yeux et des cheveux couleur ou. Je vivrais en harmonie avec la nature et je protégerai la faune et la flore de leur triste sort. Je m'établirai dans une clairière, entourée de toute la vie qui reflète les astres du ciel. Ma famille sera composée d'êtres merveilleux et de fées. Seuls eux pourraient me consoler et m'aider quand mon cœur saignera. Je promènerai mes doigts sur le clavier d'un piano pour rêver au ciel là haut. J'étendrais mes ailes sur le monde pour le protéger de tout le mal qui pourrait survenir. Mais il est au fond de nos cœurs. C'est nous qui choisissons de le faire vivre. Je suis convaincue, un jour je vivrais ces moments merveilleux, ces souvenirs précieux, en attendant tout ceci demeure enfouit dans mon cœur.

Matthew POMMIER - 6°5

Je souhaiterais faire comme métier, pilote dans les avions de chasse car quand l'on s'envole pour des endroits inconnus, c'est le rêve. C'est un métier connu mondialement et le meilleur c'est que l'on sert sa patrie en la protégeant. Même si c'est dur de rentrer dans l'armée de l'air j'y arriverai car j'en ai envie.

J'aimerais vivre au Canada car les personnes qui y vivent sont courtoises, gentilles et agréables. Là-bas il fait froid, je le sais mais ça ne me dérange pas. J'aime rai avoir une belle et grande maison et un beau jardin.

J'espère avoir une femme avec 2 enfants, un garçon et une fille. Le garçon s'appellera Matéo et la fille Mélanie... après ce sera à leur tour de faire des enfants mais ils le feront ou pas, ça je ne le sais pas. Pendant mon temps libre, je ferai de la cuisine car j'en raffole, ou bien du hockey sur glace pour me détendre et je pourrai également m'occuper de mon jardin.

Robin GHERARDI - 6°6

Ma vie je la rêve pleine de surprises et de déceptions, des déceptions auxquelles je pourrai remédier grâce à quelqu'un... qui ? Je ne sais pas, je voudrais juste que cette personne soit juste et sincère... La justice pour moi est une qualité très importante dans notre monde, notre monde ou l'égoïsme, le mensonge et la méchanceté sont nourris constamment pour des personnes. Quand je dis ça, vous pensez sûrement à des terroriste dont je ne citerai pas le nom mais moi je ne parle pas souvent d'eux, je parle aussi de gens que nous ne connaissons pas forcément mais qui sont là partout !

C'est pour ça que dans ma vie, je désire être policier ou gendarme. Souvent les personnes auxquelles je dis ça, pensent que je regarde trop la télévision, mais non en fait, c'est ce sens de la justice que je possède (ou peut-être les traumatismes de la primaire) qui m'a ou qui m'ont fait choisir ce métier.

Il consistera à rendre service aux gens et à faire régner l'ordre, la paix et la justice dans ce monde. Oui pour ça ou peut-être politicien comme Nelson MANDELA ou autre... malheureusement ces gens là on beau avoir essayé de réussir, ils ne sont jamais parvenus à changer le monde !

Ma famille sera comme elle sera, je ne veux rien de spécial sauf qu'elle soit heureuse. Vous vous posez la question mais de qui sera-t-elle composée, Mais vous, quand vous aviez 12 ans saviez vous comment serait votre famille ?

J'aimerais bien vivre à Lyon ou à la campagne, en forêt ou dans un paysage où les champs domineraient. Mais cela sera -il encore possible en 2030 ? Je crois que non...

Depuis mon plus jeune âge, j'éprouve une forte passion pour les jeux vidéos mais je crois que quand on grandit on a plus forcément le temps d'allumer sa console et de jouer pleinement de sa passion c'est pour ça que dans la vie je voudrai continuer le judo et le jujitsu...

En conclusion, je ne rêve pas ma vie... je la vis !



Léon Philippe HARFENIST

Tél. 03 89 25 05 80 - Port. 06 07 22 85 45
68210 MANSFACH

E-mail : socobeval@orange.fr
Site : www.socobeval.fr

SCGP

Promotion / Investissement

– Immobilier Commercial –
Maurice JEHL

Tél/Fax 03 89 46 49 90
Portable : 06 08 75 13 51
Mail : maurice.jehly@orange.fr



Nos 7°, véritables artistes en herbe...



Lors des cours du mercredi matin au CDI, les élèves de 7° ont avec Caty TOCHON réalisé un relooking de la Joconde. Après deux heures de travail sur Léonard de Vinci, sur sa vie et son œuvre, les élèves particulièrement intéressés ont « customisé » la plus fameuse des peintures de Léonard, la Joconde. Il s'agissait pour eux de reprendre le portrait et de le remettre au goût du jour. Les idées ont fusé et les « Joconde » 2014 auraient de quoi surprendre notre Léonard...

Bravo à nos artistes qui se sont vus remettre quelques prix pour leurs œuvres originales.



Les gagnants sont :

Hugo BRINGEL	1er prix élèves	7°1
Adèle SHARIFI	2ème prix élèves ex aequo	7°1
Zoé RAPENNE	2ème prix élèves ex aequo	7°2
Charles MAROVIS-LORBER	3ème prix élèves	7°2
Julien MEYER	prix de Monsieur PIERRON	7°1
Paul MISLIN	prix de Madame LAUDE	7°2
Eloïse MOREAU	prix de Caty TOCHON	7°2
Cécile WILLIAMSON	prix des lycéens	7°2

Diane RIETTE	prix du Jury	7°2
Margot FONNE	prix spécial	7°2
Perrine BRODIER	Prix de la Joconde :	7°1
Maya TERRIER	Prix de la Joconde :	7°1
Julie FISCHER	Prix de la Joconde :	7°1
Anna PIGEROULET	Prix de la Joconde	7°1

La qualité des travaux réalisés expliquent les nombreux prix.
AC TOCHON

Mariages :

Avril 2014 :	Denise TRESCH et Jean-Luc ROOS
Mai 2014 :	Jacques MUNSCH (ancien élève) et Anne-Laure EHRET
Mai 2014 :	Mademoiselle Anne-Claire BOEGLIN, ancienne professeur d'arts plastiques au collège et Didier FORESTI, professeur de SVT au collège et lycée de Zillisheim.
Mai 2014 :	Mademoiselle Nolwenn FIDELIUS et Monsieur Sylvain SCHREINER.
Mai 2014 :	Mademoiselle Amélie ROULLAND et Jérémie BRESSON, ancien élève
Juin 2014 :	Aline ROBISCHUNG et Firmin WILHELM.
Juillet 2014 :	Monsieur François RUFFIO, professeur d'histoire-géographie au collège-lycée et Mademoiselle Cécile GEMBERLE.
Juillet 2014 :	Luc PREVOT et Victoria MARTIN.
Août 2014 :	Marie TOCHON (ancienne élève) fille de Caty TOCHON, responsable BDI et Bogdan CIOLOCA.
Octobre 2014 :	Otilie DEFLENNE et Clément WISNIEWSKI, fils de Monsieur WISNIEWSKI, directeur de l'établissement.

Naissances :

Rubis TOURNAT	Octobre 2011	Fille de Christelle THIRION, ancienne élève et petite fille de Martine THIRION, secrétaire au collège.
Clémence RIBAS	Janvier 2014	Fille de Paul RIBAS, professeur d'histoire géographie et de Sophie RIBAS.
Giulio MARCHIO	Mars 2014	Fils de Linda FREI-MARCHIO et petit fils de Sylvain FREI, professeur de SVT au collège.
Robin THIRION	Avril 2014	Fils de Samuel THIRION, ancien élève et petit fils de Martine THIRION, secrétaire au collège.
Alexis HUMBERT	Avril 2014	Fils d'Arnaud HUMBERT(ancien élève) et de Marine EHRET-HUMBERT(ancienne élève).



Décès :

Père Antoine STEFFAN	janvier 2014	Père Salésien, ancien enseignant de français, latin et religion au collège.
Monsieur JOHANN	janvier 2014	Papa de Madame THIRION, secrétaire au collège.
Madame Marthe ZAESSINGER	mars 2014	Maman de Madame VACELET, professeur d'EPS au collège.
Monseigneur Léon HEGELE	février 2014	Evêque auxiliaire émérite de Strasbourg et ancien élève du collège.
Madame KAYSER	avril 2014	Maman de Yan et David, élèves au collège et lycée.
Monsieur Tony DE SA	mai 2014	Agent de service retraité.



Concours d'orthographe 2014

Un grand bravo et toutes nos félicitations !

Niveau cinquième		
Eloi WOERNER	5°3	1er
Léna LANDER	5°6	1ère
Victoire GREFF	5°2	2ème
Laurine MOUTTOU	5°5	3ème
Niveau quatrième		
William LEASK	4°6	1er
Robin POINTET	4°6	2ème
Alexis RENAUD	4°2	3ème
Niveau troisième		
Florence GHERARDI	3°1	1ère
Lionel ROLLAND	3°3	1er
Sarah DAHY	3°3	2ème
Jean MOUNIER	3°2	2ème
Camille GUIGNOL	3°4	3ème

Triathlon à Ribeauvillé

Très belle épreuve de triathlon à Ribeauvillé, avec de belles places des élèves de l'établissement. Titre académique pour le relais lycée composé de Brodier Lucie (natation), Weber Mathieu (VTT), Heinrich Quentin. Belle 4ème place pour l'équipe composée de Anne-Flore Faller, Marie Bauer, Romain Conquet, Jean Loup Chemin. Les collégiens, Lucie Colicchio, Nathan Dahy, Lionnel Rolland ont réalisé une belle course mais n'ont pas pu être classés (manque un 4ème coureur). Félicitations à tous.

Christophe SCHNOEBELEN

Jean Dirwimmer

Jean Dirwimmer est décédé le 28 octobre 2013, à Strasbourg dans sa 88ème année. Certains d'entre vous, collègues et anciens élèves, se souviennent de sa présence au Collège Episcopal de Zillisheim. Pendant plus de trente ans, il a enseigné dans ces murs les lettres et le latin, avec une exigence de bon aloi. Sa culture vaste enrichissait ses cours et son propos. Il aimait l'Italie, ses richesses historiques et sa langue qu'il maniait avec aisance et précision. Sa fréquentation de l'association Dante Alighieri de Mulhouse lui avait forgé une connaissance remarquable de ce pays. C'est donc tout naturellement qu'il est devenu un guide incontournable pour les voyages scolaires en Italie, organisés pour des quatrièmes latinistes ou des secondes et des premières. Nous garderons de lui le souvenir d'un homme cultivé, discret, d'une grande simplicité, à l'humour vif et dont le plus grand plaisir a toujours été de partager ses grandes connaissances.

Isabelle Godin



Jean Dirwimmer, (<http://www.dna.fr/edition-de-strasbourg>)

32 Les Classes de Terminales



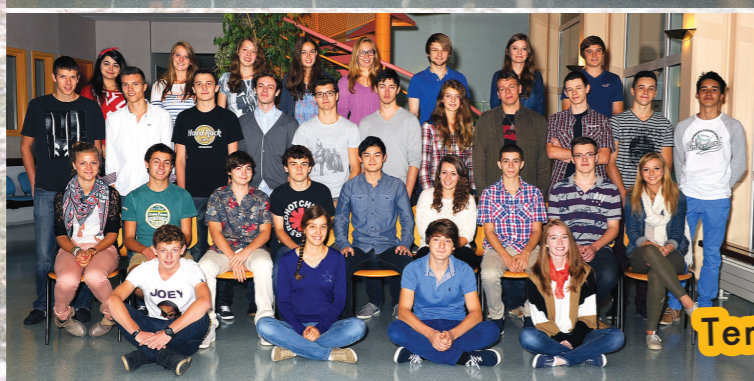
Terminale ES1



Terminale ES2/L



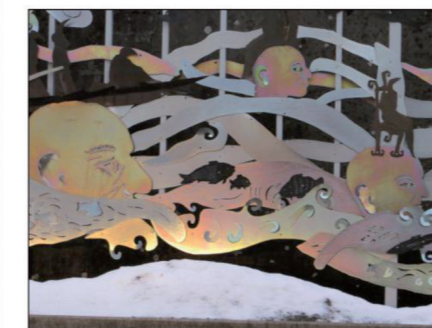
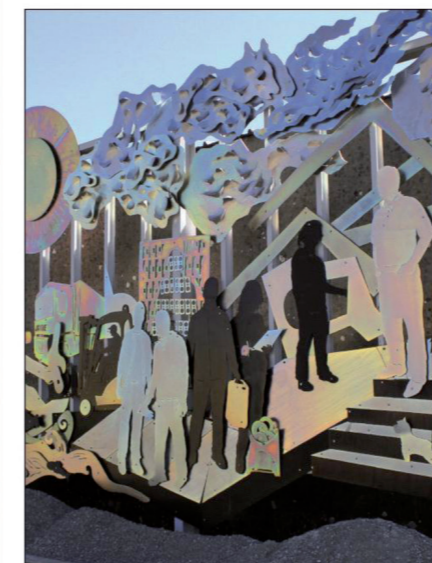
Terminale S1



Terminale S2



Terminale S3



Sculpture : Michel Boetsch

JÉDELÉ TRAITEMENTS DE SURFACE

depuis 1909

6, rue Alfred Jédelé • ZI Gare – BP 20108
68132 ALTKIRCH Cedex
Tél. +33 (0)3 89 40 01 30
www.jedele.com

Entreprise familiale créée en 1909, Jédelé Traitements de Surface apporte un haut niveau de prestations industrielles à ses clients. En plus d'être engagée dans une démarche qualité, et certifiée ISO 9001 version 2008, l'entreprise prend en compte les exigences environnementales, d'hygiène et de protection des salariés.

Nos compétences

- Zingage alcalin sans cyanure, toutes finitions, à l'attache et en vrac, sur pièces acier, laiton, fonte et zamak
- Zingage de lots
- Dégazage, passivations blanche, bleue et noire (chrome III), Lanthane, jaune (bichromatée) et verte
- Traitement filmogène avec ou sans maîtrise du coefficient de frottement
- Dégraissage
- Décapage
- Tri de pièce, montage
- Conditionnement et expédition directe sur demande
- Enlèvement et livraison

BEYER

Sur www.beyer-fr.com, en un **Clic** :

- ▶ Commandez nos produits en ligne
- ▶ Découvrez des idées recettes
- ▶ Et cela 24h/24 et 7j/7

Rendez-vous sur www.beyer-fr.com

les Confitures Extra
BEYER
Mirabelles
LE TRADITIONNEL
370g

les Confitures Extra
BEYER
Eglantines Sauvages
LE TRADITIONNEL
370g

BEYER S.A.S. - 68120 PFASTATT - 03 89 52 22 33

C21
GM INFORMATIQUE

uritec

Quand qualité rime avec sécurité !



Timberland
MADE TO WORK

TOE concept

MAGNUM
ESSENTIAL EQUIPMENT

Le vêtement de travail qui vous convient...



Et toujours, le matériel Festool, Dewalt...

La Cité de l'Habitat - Route de Thann
68460 Lutterbach

Tél : 03.89.62.71.50 www.uritec.fr

La Cité de l'Habitat
FAITES RÉALISER VOS RÊVES



AU CRÉDIT MUTUEL NOUS NE SOMMES PAS DIFFÉRENTS SANS RAISON.

BANQUE, ASSURANCE, TÉLÉPHONIE...
GAGNEZ À COMPARER !

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler
www.creditmutuel.fr

CRÉDIT MUTUEL PORTE DU SUNDGAU
225, AVENUE D'ALTKIRCH - 68350 BRUNSTATT
AGENCES À : ZILLISHEIM - FLAXLANDEN - LANDSER
TÉL. : 0 820 894 631* - COURRIEL : 03021@CREDITMUTUEL.FR

N° ORIAS 07 003 758 affilié à la Caisse Fédérale de Crédit Mutuel - ACM IARD S.A. S.A.
au capital de 142 300 000 euros - 352 406 748 RCS Strasbourg. Entreprise régie par le code des assurances.
Crédit Mutuel Mobile est un service de l'opérateur NRJ Mobile proposé
par le Crédit Mutuel. NRJ Mobile - SAS 421 713 892 - RCS Paris 12, rue Galloni - 75107 Paris Cedex 02.

10/12 et 11/10mm

C13
SODEXO